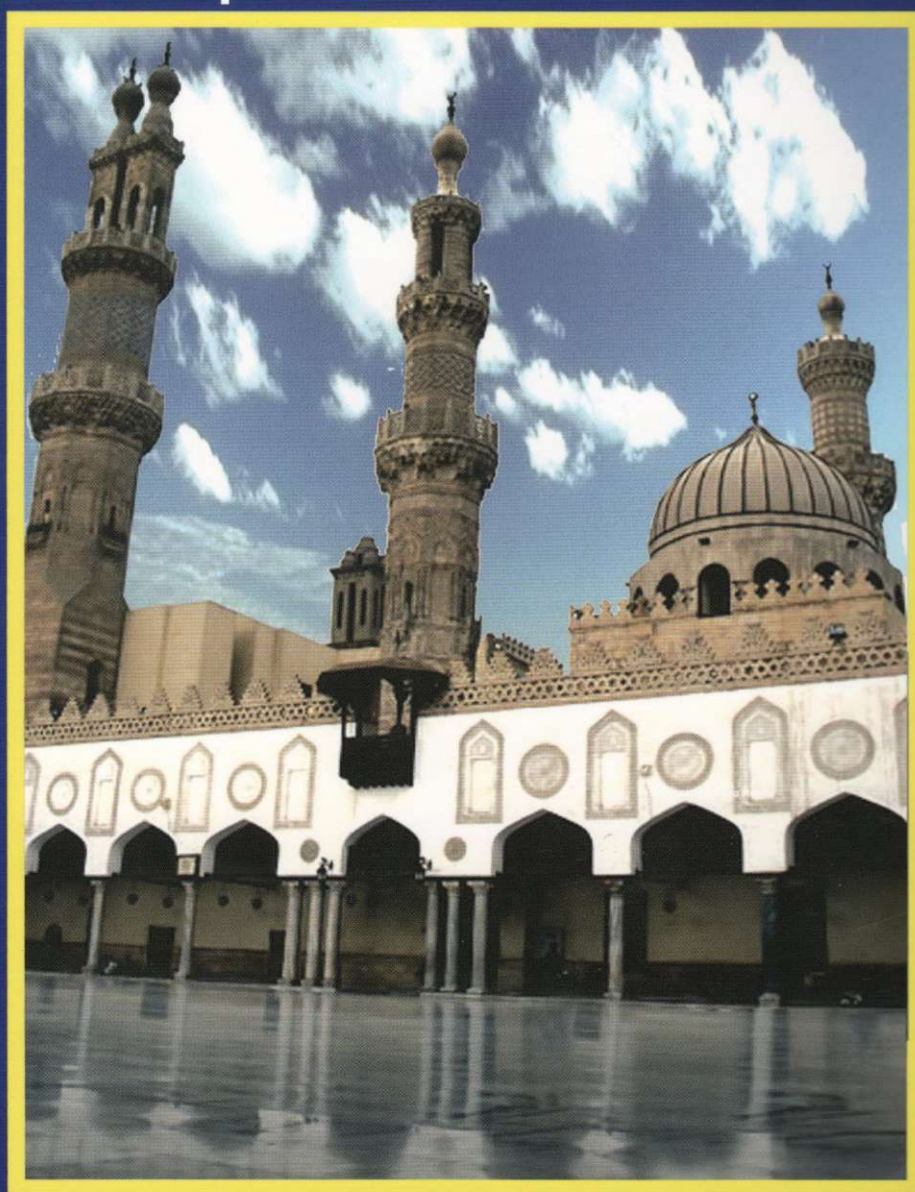


Ашур Али Иман

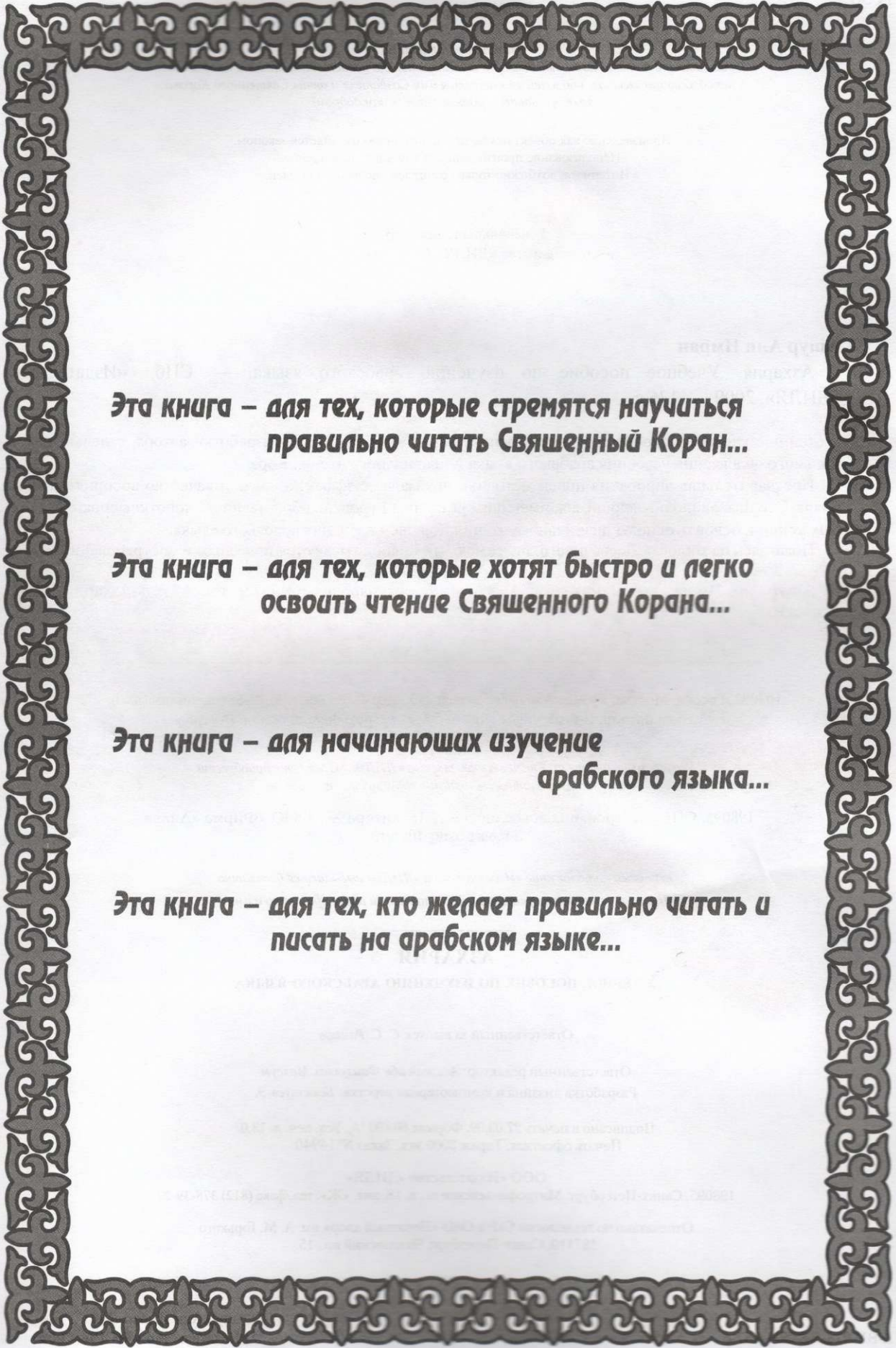
# Азхария

Учебное пособие по изучению  
арабского языка



Прописи для начинающих





**Эта книга – для тех, которые стремятся научиться  
правильно читать Священный Коран...**

**Эта книга – для тех, которые хотят быстро и легко  
освоить чтение Священного Корана...**

**Эта книга – для начинающих изучение  
арабского языка...**

**Эта книга – для тех, кто желает правильно читать и  
писать на арабском языке...**

## ПРЕДИСЛОВИЕ

---

Данное учебное пособие является универсальной методикой и практикой изучения правильного чтения Корана, а также арабского языка. Оно предназначено для всех возрастных категорий граждан, с различным уровнем образования и подготовки.

В пособии использованы и модернизированы имеющиеся научные методики по изучению арабского языка, внедрены и раскрыты принципы всестороннего изучения арабского алфавита, закладывающие основы для дальнейшей и углубленной языковой подготовки.

Вместе с тем, содержание пособия изложено в доступной форме, создающей условия для качественного усвоения материала в короткие сроки. Содержание пособия является достаточным материалом по полному усвоению арабского алфавита.



## АРАБСКИЙ АЛФАВИТ

|           |          |          |           |           |          |          |
|-----------|----------|----------|-----------|-----------|----------|----------|
| ا<br>Алиф | ب<br>Бā  | ت<br>Тā  | ث<br>Сā   | ج<br>Жйм  | ح<br>Хā  | خ<br>Хā  |
| د<br>Дāл  | ذ<br>Зāл | ر<br>Рā  | ز<br>Зā   | س<br>Сйн  | ش<br>Шйн | ص<br>Сāд |
| ض<br>Дāд  | ط<br>Тā  | ظ<br>Зā  | ع<br>‘Айн | غ<br>Ғайн | ف<br>Фā  | ق<br>Қāф |
| ك<br>Кāф  | ل<br>Лāм | م<br>Мйм | ن<br>Нўн  | ه<br>Хā   | و<br>Вāв | ي<br>Йā  |

Арабский алфавит состоит из 28 букв, которые обозначают согласные звуки, причем три из них (алиф, вāв, йā) служат ещё для передачи долгих гласных (аа, уу, ии). Краткие гласные (а, у, и) на письме не обозначаются.

### Арабы пишут и читают справа налево.

Арабские буквы имеют разные начертания, это зависит от того, стоят ли они отдельно или соединены с соседними буквами. На арабском языке буквы имеют либо по два начертания, либо четыре.

1) Двадцать две буквы (ب ت ث ج ح خ س ش ص ض ع غ ف ق ك ل م ن ه ي) имеют по четыре начертания:

- Отдельное, изолированное, не связанное с другими буквами.
- Начальное, связанное с последующей буквой.
- Серединное, связанное с обеих сторон.
- Конечное, связанное с предыдущей буквой.

2) Шесть букв (ا د ذ ر ز و) имеют по два начертания: отдельное и конечное.

В начале слов они пишутся изолированно, а в середине слов без какой-либо связи с последующими, а иногда и предыдущими буквами.

**Примечание:** Методика и особенность данной книги состоит в том, что заучивание алфавита происходит постепенно, урок за уроком.



# НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ИСЛАМСКАЯ АКАДЕМИЯ УНИВЕРСИТЕТА «АЛЬ-АЗХАР».

بسم الله الرحمن الرحيم

نموذج رقم ١٧

AL-AZHAR  
ISLAMIC RESEARCH ACADEMY

GENERAL DEPARTMENT

For Research, Writing & Translation.

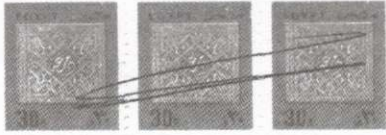


الأزهر

مجمع البحوث الإسلامية

الإدارة العامة

للبحوث والتأليف والترجمة



السيد / مولانا ماجور الحسنان

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته - وبعد :

فبناءً على الطلب الخاص بفحص ومراجعة كتاب : *الفتاوى في اللغة العربية*  
باللغة العربية : *الفتاوى في اللغة العربية* : *الفتاوى في اللغة العربية* : *الفتاوى في اللغة العربية*

نفيد بأن الكتاب المذكور ليس فيه ما يتعارض مع العقيدة الإسلامية ولا مانع  
من طبعه على نفقتكم الخاصة .

مع التأكيد على ضرورة العناية التامة بكتابة الآيات القرآنية والأحاديث  
النبوية الشريفة .

والله الموفق ،،،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

مدير عام  
إدارة البحوث والتأليف والترجمة

مدير عام  
إدارة البحوث والتأليف والترجمة

تحريراً في ٢٤ / ٧ / ١٤٢٨ هـ  
الموافق ١٧ / ٧ / ١٤٢٨ م

إدارة الترجمة

مدير عام

تحريراً في ١٧ / ٧ / ١٤٢٨ هـ



مدير عام

**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ИСЛАМСКАЯ АКАДЕМИЯ  
УНИВЕРСИТЕТА «АЛЬ-АЗХАР».**

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного

**РЕЦЕНЗИЯ**

**Уважаемый Мавлана Ашур Али Имран!**

Опираясь на вашу просьбу по поводу исследования составленного вами 172 - страничного учебного пособия по изучению арабского языка «Азхария» на русском и английском языках, сообщаем, что в данном учебном пособии, противоречий исламскому вероубеждению не существует.

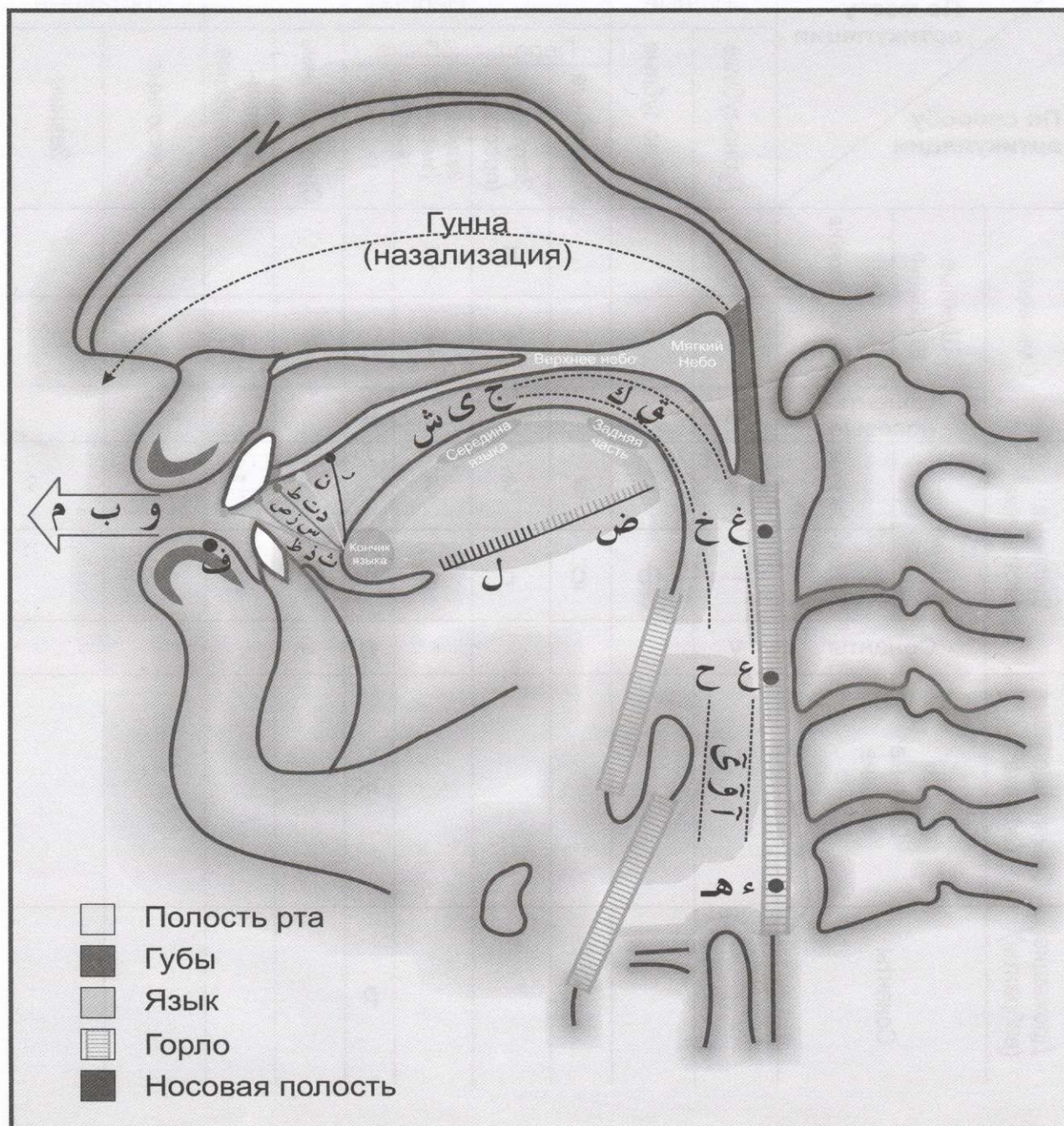
**Возражений по самостоятельному изданию данного пособия не имеется.**

**При издании учебного пособия рекомендуем внимательное использование аятов Корана и хадисов Пророка Мухаммада ﷺ.**



# Органы речи

В арабском языке имеется пять органов речи:  
полость рта, горло, язык, губы и носовая полость





# КЛАССИФИКАЦИЯ СОГЛАСНЫХ ЗВУКОВ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

| По месту артикуляции<br><br>По способу артикуляции |                 |         | Губные       |              | Нёбные        |                    |                         |   |              | Гортанные           |           |        |
|----------------------------------------------------|-----------------|---------|--------------|--------------|---------------|--------------------|-------------------------|---|--------------|---------------------|-----------|--------|
|                                                    |                 |         | Губно-губные | Губно-зубные | Передненёбные |                    |                         |   | Средненёбные | Глубоко-задненёбные | Связочные | Зевные |
|                                                    |                 |         |              |              | Межзубные     | Зазубные (простые) | Зазубные (эмфатические) |   |              |                     |           |        |
| Смычные                                            | Шумные взрывные | Звонкие | б            |              |               | д                  | д̣                      |   |              |                     |           | ʕ      |
|                                                    |                 | Глухие  |              |              |               | т                  | т̣                      |   | к            | қ                   | ʔ         |        |
|                                                    | Сонанты носовые |         | м            |              |               |                    |                         | н |              |                     |           |        |
| Щелевые (фрикативные)                              | Шумные          | Звонкие |              |              | з             | з                  | з̣                      |   |              | г̣                  |           |        |
|                                                    |                 | Глухие  | —            | ф            | с̣            | с                  | с̣                      | ш |              | х̣                  | х         |        |
|                                                    | Сонанты         |         | у            |              |               |                    |                         | л | й            |                     |           |        |
| Смычно-щелевые (афrikаты)                          | Шумные звонкие  |         |              |              |               |                    |                         | ж |              |                     |           |        |
| Дрожащие (вibrанты)                                | Сонанты         |         |              |              |               |                    |                         | р |              |                     |           |        |



## Первый урок

### Краткие гласные

В арабском алфавите для изображения кратких гласных звуков буквы отсутствуют. Для этой цели используются специальные **надстрочные и подстрочные значки**, так называемые **огласовки (харакаты)**.

у - *дамма* - ...

↓  
ا = у

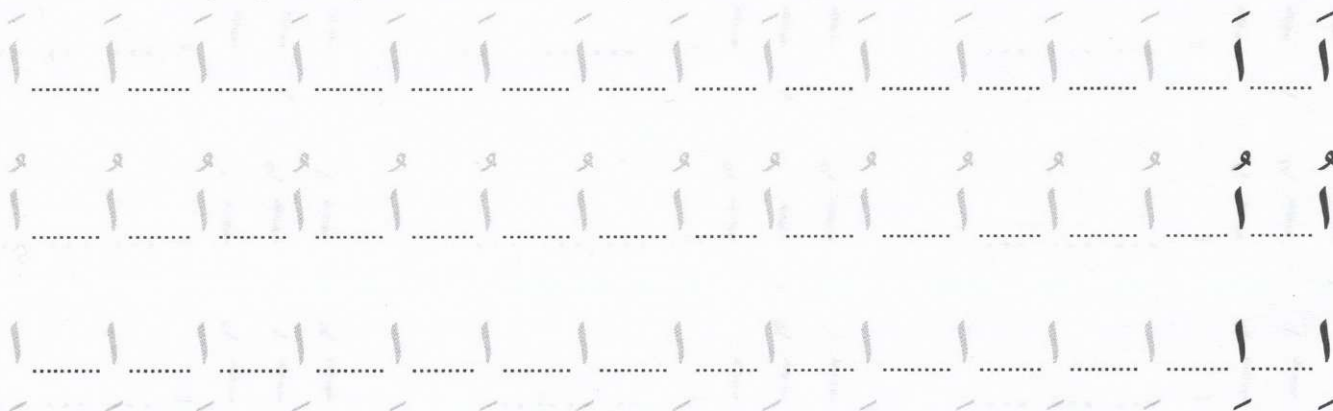
и - *касра* - ...

↓  
ا = и

а - *фатха* - ...

↓  
ا = а

1. Напишите букву алиф с огласовками (харакатами).



2. Прочитайте сочетания букв.

ا ا ا = ا + ا + ا = а + а + а = а.а.а.

ا ا ا = ا + ا + ا = у + у + у = у.у.у.

ا ا ا = ا + ا + ا = и + и + и = и.и.и.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** знак “фатха” который обозначает арабский гласный звук [а] не соответствует русскому [а] в слове “Алы”. Этот звук, соответствует русскому [а] в слове “Али”. Что касается остальных арабских звуков [и] и [у], то они похожи на звучание в русском языке.

у у у  
| | | = у.у.у.

и и и  
| | | = и.и.и.

а а а  
| | | = а.а.а.

у и у  
| | | = у.и.у.

а у и  
| | | = а.у.и.

а и а  
| | | = а.и.а.

и у а  
| | | = и.у.а.

у и а  
| | | = у.и.а.

а у а  
| | | = а.у.а.

3. Напишите транскрипцию сочетаний букв и прочитайте.

| | | = ... ..

| | | = ... ..

| | | = ... ..

| | | = ... ..

| | | = ... ..

| | | = ... ..

| | | = ... ..

| | | = ... ..

| | | = ... ..

4. Поставьте харакаты сочетаний букв в соответствии с транскрипцией и прочитайте.

| | | = у.и.у

| | | = и.у.а

| | | = а.у.и

| | | = у.а.у

| | | = и.а.у

| | | = у.а.и

| | | = и.а.у

| | | = а.у.и

| | | = а.и.у

| | | = и.и.и

| | | = у.у.у

| | | = а.а.а



## Алиф и хамза (ء)

Знак хамза ( ء ), служащий для обозначения «гортанного взрыва» (хамзы),  
в алфавит не входит

ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء

ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء ..... ء

أ = 'у

إ = 'и

آ = 'а

1. Напишите буквы «алиф» с хамзой с огласовками (харакатами).

أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ ..... أ

إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ ..... إ

آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ ..... آ

2. Прочитайте сочетания букв.

أ أ أ = 'у'у'у

إ إ إ = 'и'и'и

آ آ آ = 'а'а'а

أ إ أ = 'у'и'у

إ أ إ = 'а'у'и

آ إ آ = 'а'и'а

أ أ إ = 'и'у'а

إ إ أ = 'у'и'а

آ أ آ = 'а'у'а

3. Напишите транскрипцию сочетаний букв и прочитайте.

|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ | $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ | $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ |
| $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ | $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ | $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ |
| $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ | $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ | $\begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} \begin{array}{c} \text{а} \\   \\ \text{а} \end{array} = \dots \dots \dots$ |

4. Поставьте харакаты сочетания букв в соответствии с транскрипцией и прочитайте.

|                                     |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| $  \quad   \quad   = \text{'у'и'у}$ | $  \quad   \quad   = \text{'и'у'а}$ | $  \quad   \quad   = \text{'а'у'и}$ |
| $  \quad   \quad   = \text{'у'а'у}$ | $  \quad   \quad   = \text{'и'а'у}$ | $  \quad   \quad   = \text{'у'а'и}$ |
| $  \quad   \quad   = \text{'и'а'у}$ | $  \quad   \quad   = \text{'а'у'и}$ | $  \quad   \quad   = \text{'а'и'у}$ |
| $  \quad   \quad   = \text{'у'у'у}$ | $  \quad   \quad   = \text{'и'и'и}$ | $  \quad   \quad   = \text{'а'а'а}$ |



\_\_\_\_\_



ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب

ب + ب + ب ..... ب + ب + ب ..... ب + ب + ب ..... ب + ب + ب ..... ب + ب + ب

**بَب**.....**بَب**.....**بَب**.....**بَب**.....**بَب**.....**بَب**

باب ..... باب ..... باب ..... باب ..... باب ..... باب ..... باب

257-258

100

243

3. Прочитайте следующие слова.

|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| بُبُبُ = бубубу | بِبِبِ = бибиби | بَبَبَ = бабаба |
| بِبِبُ = бабибу | بَبَبِ = бабиба | بُبِبَ = бубиба |

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

|                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| بِبِبُ = б...б...б... | بِبِبِ = б...б...б... | بَبَبَ = б...б...б... |
| بِبِبُ = .....        | بِبِبِ = .....        | بُبِبَ = .....        |
| بِبِبُ = .....        | بِبِبِ = .....        | بَبَبَ = .....        |

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

|                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|
| بِبِب = бабуба | بِبِب = бибуби | بِبِب = бабибу |
| بِبِب = бубиба | بِبِب = бубаби | بِبِب = бибабу |

6. Обратите внимание на образование долгих гласных («аа», «ии» и «уу») с помощью букв «алиф» (ا), «йā» (ي), «вāв» (و) и запомните их.

|                       |                        |                       |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| بُ + و = бу + у = буу | بِ + ي = би + и = биби | بَ + ا = ба + а = баа |
| ↓                     | ↓                      | ↓                     |
| بُ = буу              | بِ = биби              | بَ = баа              |



7. Напишите сочетания букв.

بَا ..... بَا ..... بَا ..... بَا ..... بَا ..... بَا ..... بَا ..... بَا ..... بَا ..... بَا

بُو ..... بُو ..... بُو ..... بُو ..... بُو ..... بُو ..... بُو ..... بُو ..... بُو ..... بُو

بِي ..... بِي ..... بِي ..... بِي ..... بِي ..... بِي ..... بِي ..... بِي ..... بِي ..... بِي

8. Напишите транскрипцию слов, обращая внимание на долгие гласные и прочитайте.

بَابَا = 6.....6.....      بَابُو = 6.....6.....      بَابِي = 6.....6.....

بُوْبَا = 6.....6.....      بُوْبُو = 6.....6.....      بُوْبِي = 6.....6.....

9. Напишите транскрипцию слов, обращая внимание на краткие и долгие гласные и прочитайте.

أَبْ = ...6.....      أَبْ = ...6.....      أَبْ = ...6.....

أَبُو = ...6.....      أَبِي = ...6.....      أَبَا = ...6.....

بَبَا = 6...6.....      بَبَا = 6...6.....      بَبَا = 6...6.....

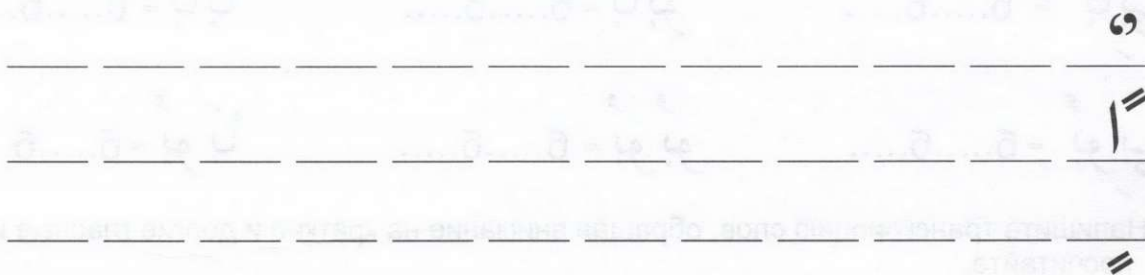
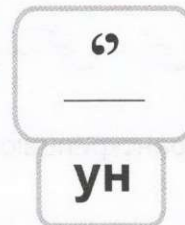
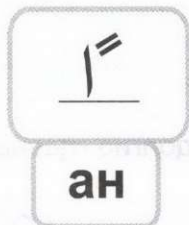
بَبُو = 6...6.....      بَبُو = 6...6.....      بَبُو = 6...6.....

بَبِي = 6...6.....      بَبِي = 6...6.....      بَبِي = 6...6.....

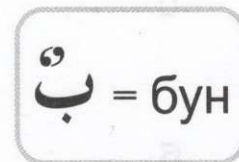
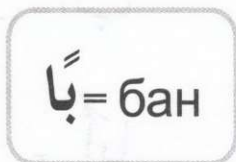
بَابْ = 6.....6...      بَابْ = 6.....6...      بَابْ = 6.....6...

## Танвины

Большинство имён в арабском языке употребляется с танвинными окончаниями, т.е. в конце таких слов мы видим две фатхи, две касры или две даммы и слышится звук «н», которому предшествует один из трёх кратких гласных. Танвины обозначаются следующими тремя специальными знаками:



### Буква «бā» с танвинными окончаниями



بَابَا = баабан

بَابِي = баабин

بَابُو = баабун

بَابُ...بَابُ...بَابُ...بَابُ...بَابُ...بَابُ...بَابُ...بَابُ...بَابُ...بَابُ

بَابَا...بَابَا...بَابَا...بَابَا...بَابَا...بَابَا...بَابَا...بَابَا...بَابَا...بَابَا

بَابِ...بَابِ...بَابِ...بَابِ...بَابِ...بَابِ...بَابِ...بَابِ...بَابِ...بَابِ



ت - tā

(ت)

ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت

ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق

ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث

ط ط ط ط ط ط ط ط ط ط ط

**تت = ت + ت + ت = T + T + T = TTT**

**ت+ت=ت**.....**ت+ت=ت**.....**ت+ت=ت**.....**ت+ت=ت**.....**ت+ت=ت**

**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**

**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**.....**تت**

$$\text{تَتَت} = \text{ت} + \text{ت} + \text{ت} = \text{Ta} + \text{Ta} + \text{Ta} = \text{TaTaTa}$$

$\text{تتت} = \text{ت} + \text{ت} + \text{ت} = \text{TI} + \text{TI} + \text{TI} = \text{ТИТИТИ}$

$$\text{تُتِ} = \text{تُ} + \text{تُ} + \text{تُ} = \text{ty} + \text{ty} + \text{ty} = \text{tytyty}$$

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

تُتُّ = T...T...T...

تَت = T...T...T...

تَّت = T...T...T...

تُت = .....

تَت = .....

تَّت = .....

تَب = .....

تُب = .....

بُتَب = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

تَب = табата

تَب = татаба

تَب = тубуту

تَب = табибу

تَب = тубита

تَب = тибату

5. Прочитайте следующие сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных и напишите их.

تُو = туу

تِي = тии

تَا = таа

تَا...تَا...تَا...تَا...تَا...تَا...تَا...تَا...تَا...تَا...

تُو...تُو...تُو...تُو...تُو...تُو...تُو...تُو...تُو...тُو...

تِي...تِي...тِي...тِي...тِي...тِي...тِي...тِي...тِي...тِي...

6. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

تَاتِي = .....

تَأْتُ = .....

تَاتَا = .....

تُوْتِي = .....

تُوْتُ = .....

تُوْتَا = .....

تَا = .....      تُو = .....      تِي = .....  
تَاتُ = .....      تُوْتُ = .....      تُوْتِي = .....

7. Напишите танвинные окончания буквы «tā», обращая внимание на их образование.

تَا = тан

تِي = тин

تُو = тун

تُوْتَا = туу.....      تُوْتِي = туу.....      تُوْتُو = туу.....  
أَبَتَا = 'аба.....      أَبَتِي = 'аба.....      أَبَتُو = 'аба.....

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

بَاتَا = б.....т.....      بَاتُو = б.....т.....      تَابِي = т.....б.....  
تُوْبَا = т.....б.....      تُوْبُو = т.....б.....      تُوْبِي = т.....б.....  
بَاتِي = б.....т.....      بُوْتُو = б.....т.....      بُوْتِي = б.....т.....  
تَابَا = т.....б.....      تَابِي = т.....б.....      تَابُو = т.....б.....  
بَاتَا = б.....т.....      بَاتِي = б.....т.....      بَاتُو = б.....т.....  
بَاتَاتَا = б...т...т...      بَاتَاتِي = б...т...т...      بَاتَاتُو = б...т...т...



## ة - tā marbūṭa

1. Напишите букву «tā marbūṭa».

ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة  
ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة

تة = ت + ت + ت = T + T + T = TTT

تة تة تة تة تة تة تة تة

2. Прочитайте следующие сочетания букв и обратите внимание на краткие гласные.

ة = tu

ة = ti

ة = ta

تة = T...T...T...

تة = T...T...T...

تة = T...T...T...

تة = .....

تة = .....

تة = .....

ة - «tā marbūṭa» с танвинными окончаниями

ة = тин

ة = тан

ة = тун

ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة  
ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة ة

1. Напишите транскрипцию словосочетаний.

تَتَّة = Т...Т...Т....

تَتَّة = Т...Т...Т....

تُتَّة = Т...Т...Т....

تَتَّة = .....

تُتَّة = .....

تَتَّة = .....

تُوت = туутун

تُوة = туутун

بَاة = б...т...

بَاة = б...т...

بَاة = б...т...

تُوة = т...т...

تُوة = т...т...

تُوة = т...т...

بَاتَا = б...т...

بَات = б...т...

بَات = б...т...

تُوتَا = т...т...

تُوت = т...т...

تُوت = т...т...

## Сукӯн

Буквы, на которые ставится сукӯн «<sup>◌◌</sup>», лишаются харакатов (огласовки).

تِبْ = тиб

تُبْ = туб

تَبْ = таб

1. Прочитайте следующие слова и напишите транскрипцию.

أَبْ = ...б

إِبْ = ...б

أَبْ = ...б

أَتْ = ...т

إَتْ = ...т

أَتْ = ...т

بَتْ = б...т

بَتْ = б... т

بَتْ = б...т

أَبَتْ = ...б...т

أَبَتْ = ...т...б

تُبْتُ = т...бт...

تُبْتُ = т...бт...

تُبْتُ = т...бт...

تُبْتُ = т...т...б

بَاتَتْ = б...т...т

تَابَتْ = т...б...т

أَتْتْ = ...т...т

تُبْتُ = т...бт...б

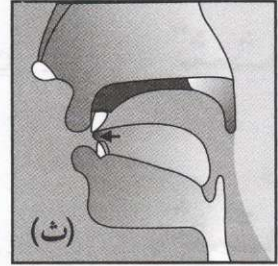
بُتْبَتْ = б...тб...т



## Четвертый урок

ث - cā

При произнесении звука [c] необходимо поместить кончик языка между зубами и добиться того, чтобы он примыкал к верхним зубам. При этом между кончиком языка и нижними зубами должна оставаться небольшая щель.



1. Напишите букву «cā».

ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث  
ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث  
ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث  
ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث

ثث = ث + ث + ث = c + c + c = ccc

ثث + ثث ..... ثث + ثث ..... ثث + ثث ..... ثث + ثث ..... ثث + ثث  
ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث  
ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث ..... ثث

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

ثَث = ث + ث + ث = cā + cā + cā = cācācā

ثِثِث = ث + ث + ث = ci + ci + ci = cici-ci

ثُثُث = ث + ث + ث = cū + cū + cū = cūcūcū

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ثَثْ = ...

ثَثْ = ...

ثَثْ = ...

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

ثَثْ = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

ثَثْ = сабата

ثَثْ = тасиба

ثَثْ = субита

ثَثْ = табаса

ثَثْ = сатаба

ثَثْ = тасаса

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «са» с сукуном.

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

أْثْ = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

ثُو = суу

ثِي = сии

ثَا = саа

ثَا ثَا ثَا ثَا ثَا ثَا ثَا ثَا ثَا ثَا ثَا  
 ثُو ثُو ثُو ثُو ثُو ثُو ثُو ثُو ثُو ثُو  
 ثِي ثِي ثِي ثِي ثِي ثِي ثِي ثِي ثِي ثِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ثَاثَا = .....

ثَاث = .....

ثَا = .....

ثُوثُو = .....

ثُوث = .....

ثُو = .....

ثَاثِي = .....

ثَاث = .....

ثِي = .....

ثُوث = .....

ثُوث = .....

ثَاث = .....

8. Буква «са» с танвинными окончаниями.

ثَا = сан

ثِي = син

ثَا = сун

بُثُوثَا = бусуу.....

بُثُوث = бусуу.....

بُثُوث = бусуу.....

بَا = ба.....

بَا = ба.....

بَا = ба.....



9. Прочитайте следующие слова и напишите транскрипцию.

ثَابَ = ..... ثَاتَ = ..... بَاثَ = .....

ثَاثَ = ..... ثُوبَ = ..... ثُوتَ = .....

بُوثَ = ..... ثُوثَ = ..... بَثَثَ = .....

تَثَثَ = ..... ثَبَثَ = ..... ثُبَثَ = .....

ثُبَّ = ..... ثَبَّ = ..... ثَبَّ = .....

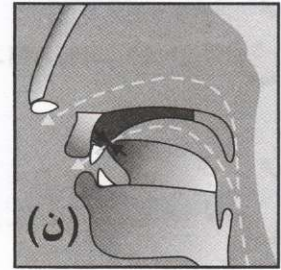
ثَثَثَ = ..... أَثَبَّتْ = ..... أَثَبَّتْ = .....

تَثَبَّتْ = ..... ثَبَّتْ = ..... أَثَبَّتْ = .....

بَثَبَثَ = ..... أَثَبَّتْ = ..... ثَابَتَ = .....

## Пятый урок

ن- нун



Буква «нун» обозначает звук, соответствующий русскому [н].

1. Напишите букву «нун».

ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن  
 ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن  
 ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن  
 ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن

ننن = ن + ن + ن = ن + ن + ن = ن ن ن

ن + ن + ن ..... ن + ن + ن ..... ن + ن + ن ..... ن + ن + ن ..... ن + ن + ن  
 ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن  
 ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن ..... ننن

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

نَ نَ نَ = ن + ن + ن = نا + نا + نا = نانانا

نِ نِ نِ = ن + ن + ن = نِ + نِ + نِ = نينيني

نُ نُ نُ = ن + ن + ن = نُ + نُ + نُ = نونunu

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

نُنُنْ = н...н...н...

نِنِنِ = н...н...н...

نَنَّ = н...н...н...

نُنُنْ = .....

نِنِنِ = .....

نَنَّ = .....

نَشَبْ = .....

نَبَتْ = .....

تَنَّ = .....

بَتْنْ = .....

ثَبْ = .....

بَنْثْ = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

بنت = баната

تنب = танаба

نبت = нубита

تنن = та<sub>с</sub>ана

ننب = нанаба

نشб = на<sub>с</sub>аба

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «нун» с сукуном.

أَنْ = .....

إِنْ = .....

أَنْ = .....

تُنْ = .....

تِنْ = .....

تَنْ = .....

... تَدْ = .....

... تَدْ = .....

... تَدْ = .....

... نَدْ = .....

... نَدْ = .....

... نَدْ = .....



6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

نُو = нуу

نِي = нии

نَا = наа

نَا نَا نَا نَا نَا نَا نَا نَا نَا نَا

نُو نُو نُو نُو نُو نُو نُو نُو نُو نُو

نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي نِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

نَانَا = .....

نَانَ = .....

نَنَا = .....

نُونُو = .....

نُونُ = .....

نُونُو = .....

نَانِي = .....

نَانِ = .....

نِنِي = .....

تُونُ = .....

تُونُ = .....

تُنَانُ = .....

8. Буква «**nūn**» с танвинными окончаниями.

نَا = нан

نِ = нин

نُ = нун

نُونَا = нуу.....

نُونِ = нуу.....

نُونُ = нуу.....

إِنْنَا = 'иб .....

إِنْنِ = 'иб .....

إِنْنُ = 'иб .....

9. Прочитайте следующие слова и напишите транскрипцию.

ثَانٍ = ..... بَانٍ = ..... تَانٍ = .....

ثَانٍ = ..... نَانٍ = ..... بَانٍ = .....

بَانٍ = ..... ثَانٍ = ..... نَانَا = .....

أَبَانٍ = ..... أَأْنٍ = ..... أِإْنٍ = .....

بِنْتًا = ..... بِنْتٍ = ..... بِنْتٍ = .....

أَنْبَتٍ = ..... أَنْابٍ = ..... أَنْبَنَا = .....

بَنَاتًا = ..... بَنَاتٍ = ..... بَنَاتٍ = .....

أَنْبَتْنَا = ..... أَنْبَتٍ = ..... تُنْبِتُ = .....

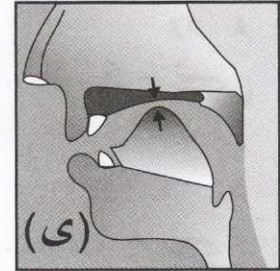
بَابَانٍ = ..... بُونٍ = ..... بَنَانٍ = .....

نَبَاتًا = ..... نَبَاتٍ = ..... نَبَاتٍ = .....

## Шестой урок

### ي - йā

Буква «йā» обозначает звук, аналогичный русскому [й], но произносится мягче.



1. Напишите букву «йā».

ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي  
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي  
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي  
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي

ي ي ي = ي + ي + ي = й + й + й = ййй

ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي  
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي  
ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي ي

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

ي ي ي = ي + ي + ي = йа + йа + йа = йайайа

ي ي ي = ي + ي + ي = йи + йи + йи = йиййии

ي ي ي = ي + ي + ي = йу + йу + йу = йуйуйу



3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

يِي = й...й...й...

يِي = й...й...й...

يِي = й...й...й...

يِي = .....

يِي = .....

يِي = .....

يِي = .....

يِي = .....

يِي = .....

يِي = .....

يِي = .....

يِي = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

تِيث = тайаса

بِيِن = байана

تِيث = тайата

يَتِب = йатубу

ثِيِب = сайаба

تَبِي = тубийа

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «йā» с сукуном.

أُيْ = .....

إِيْ = .....

أُيْ = .....

يِيْ = .....

نِيْ = .....

تِيْ = .....

يِيْ = .....

نِيْ = .....

تِيْ = .....

يِيْ = .....

يِيْ = .....

يِيْ = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

يُو = йуу

يِي = йии

يَا = йаа

يَا يَا يَا يَا يَا يَا يَا يَا يَا يَا يَا  
يُو يُو يُو يُو يُو يُو يُو يُو يُو يُو يُو  
يِي يِي يِي يِي يِي يِي يِي يِي يِي يِي يِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте вслух.

يَايَا = .....

يَاي = .....

يِيَا = .....

يُوِيُو = .....

يُوِي = .....

يِيُو = .....

يِيِيِي = .....

يِيِي = .....

يِيِي = .....

يِيِيِي = .....

يِيُوِي = .....

يِيَاي = .....

8. Буква «йā» с танвинными окончаниями.

يَا = йан

يِي = йин

يُو = йун

يَاْ = а.....

يِيْ = а.....

يُوْ = а.....

بَنِيَاْ = бани.....

بَنِيِيْ = бани.....

بَنِيُوْ = бани.....

9. Прочитайте слова и напишите транскрипцию.

تُثِيبُ = т...с...б...    يُثِبْتُ = й...сб...т...    يَثِبْتُ = й...сб...т...  
 تَبِينُ = т...б...н...    يَنْبِتُ = й...нб...т...    يَنْبِتُ = й...нб...т...  
 بَيُوتًا = б...й...т...    بَيُوت = б...й...т...    بَيُوت = б...й...т...  
 تَبِيتُ = т...б...т...    يَبِيتُ = й...б...т...    نَبِي = н...б...

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

يَابَ يَاتَ يَاثَ يَانَ يَبَ يَبِتَ يَيْثَ بَيْنَ  
 ياب يат яат яан яб ябит йейт  
 بَيْنَ بَيْنَ بَيْنَ بَيْنَ بَيْنَ بَيْنَ  
 بين بين بين بين بين بين  
 بَيْنَا بَيْنَا بَيْنَا بَيْنَا بَيْنَا بَيْنَا  
 Бина Бина Бина Бина Бина Бина  
 تَنْيَةً تَنْيَةً تَنْيَةً تَنْيَةً تَنْيَةً  
 Тение Тение Тение Тение Тение

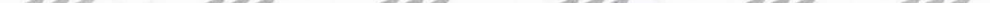


بیانا بنایۃ ثیاب بیت بیتان بیتین بایین

بیابین بنایات بنایات بیانات بیانات

و - Bāw

$999 = 9 + 9 + 9 = \text{“BāB”} + \text{“BāB”} + \text{“BāB”} = \text{BABABA}$





2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

|              |              |         |
|--------------|--------------|---------|
| وَ (وَ) = ва | وَ (وَ) = ва | وَ = ва |
| وِ (وِ) = ви | وِ (وِ) = ви | وِ = ви |
| وُ (وُ) = ву | وُ (وُ) = ву | وُ = ву |

3. Обратите внимание на соединение букв. Буква “**вāв**” не соединяется с последующей.

وَوَوَ = وَ + وَ + وَ = ва + ва + ва = вавава

وِوِوِ = وِ + وِ + وِ = ви + ви + ви = вививи

وُوُ = وُ + وُ + وُ = ву + ву + ву = вувуву

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

وَوَو = В...В...В...

وَوَو = В...В...В...

وَوَو = В...В...В...

وَوَو = .....

وَوَو = .....

وَوَو = .....

وَتَب = .....

تَوَب = .....

وَيْت = .....

وَبَب = .....

يَوَب = .....

بَوَب = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

بوت = бавата      توب = таваба      ويت = вайата

يوب = йаваба      وب = вабата      وتب = ватаба

6. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «в̑в̑» с сукуном.

أَوْ = .....

وُ = .....

$$f^{\circ k} = \dots$$

نُف = .....

...يُؤ = .....

تَوْ = .....

...نو = ...

...يُو = .....

... ئۇ = ...

... نُؤْ = .....

...يُ = .....

...ثَوْنٌ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

و = Byy

وی = ВИИ

وا = vaa

وَآ...وَآ...وَآ...وَآ...وَآ...وَآ...وَآ...وَآ...وَآ...وَآ...

oo oo oo oo oo oo oo oo oo oo oo oo oo oo oo

وی...وی...وی...وی...وی...وی...وی...وی...وی...وی





وَبَبَ تَوَبَ ثَوْبًا تُوبُو ثُوبِي نَاوِيَّةُ بُوِي  
وبب تب توبا توبو توبي ناوية بوي

وُتُبُ وَثُبُ ثَوْبُ تَوْبُ تَوْبَةُ ثَوَابُ ثَوَابُ  
وتب وثب ثوب توب توبة ثواب ثواب

ثَوَابًا وَثِيبُ وَثُوبُ ثُبُوتُ وَتِينُ وَثْنُ  
ثوابا وثيب وثوب ثبوت وتين وثن

أَوْثَانُ أَبْوَابُ نَوَيْتُ نَوَيْتِ نَوَيْنِ نَوَيْنَا  
أوثان أبواب نويت نويت نوين نويننا

وَتَتُوبُ وَيَتُوبُ وَنَتُوبُ وَنُشْنِي وَتُشْنِي  
وتتوب ويتوب ونتوب ونشني وتشنني

نَاوُونُ نَاوَيْنُ نَاوِيَانُ نَاوِيَيْنُ نَاوِيَاتُ  
ناوون ناوين ناويان ناويين ناويات

ل - lām

Handwriting practice lines for the letter 'J'. The first row shows the letter 'J' written on a set of three horizontal lines (top, middle dashed, bottom). The second row shows the letter 'j' written on a set of three horizontal lines (top, middle dashed, bottom). The third row shows the letter 'I' written on a set of three horizontal lines (top, middle dashed, bottom).

.....

$$\text{ללל} = \text{ל} + \text{ל} + \text{ל} = \text{ל} + \text{ל} + \text{ל} = \text{לתלת}$$

ل+ل+ل.....ل+ل+ل.....ل+ل+ل.....ل+ل+ل.....ل+ل+ل.....ل+ل+ل

.....

**لل**.....**لل**.....**لل**.....**لل**.....**لل**.....**لل**.....**لل**

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

لَلَل = ل + ل + ل = ла + ла + ла = лалала

$\text{ليل} = \text{ل} + \text{ل} + \text{ل} = \text{ли} + \text{ли} + \text{ли} = \text{лилили}$

$$\text{لُل} = \text{ل} + \text{ل} + \text{ل} = \text{лу} + \text{лу} + \text{лу} = \text{лулулу}$$



3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

لَلَل = л...л...л...

لِلِل = л...л...л...

لَلَل = л...л...л...

لُلُل = .....

لِلِل = .....

لَلَل = .....

لَبَث = .....

لَبَن = .....

وَلَب = .....

نِيل = .....

بَلَل = .....

نَثَل = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

و بل = вабала

ل بب = лабаба

ل وب = лаваба

ل ون = лавана

ب ول = бавала

ل ين = лайана

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «lām» с сукуном.

أُذْ = .....

إِذْ = .....

أُذْ = .....

نُذْ = .....

يُذْ = .....

تُذْ = .....

نُذْ = .....

يُذْ = .....

تُذْ = .....

نُذْ = .....

يُذْ = .....

نُذْ = .....



لَانَ لُونُ لَيْنَ بَلْ لَنْ بَلَا بَالُ نَالُ وَالُ

لان لون لين بل لن بلا بال نال وال

تَالُ تَبْلُ كَبَبُ ثَلَبُ ثَلَثُ كَيْنُ بَالُ إِبْلُ وَالُ

тал тбл кбб тлб тлث кйн бал ибл вал

لَاوٍ لِانٍ لِانُ لِانَا نِيلُ وَيْلُ لَوْنُ بَوْلُ نِيلُ

лау лан лану лана нил вил лон бол нил

لَيْثُ لَبْنُ ثَلَلُ لَيْبُ بَلِيلُ لَبَانُ لُبَابُ ثُلُثُ

лит лбн тлл лйб блйл лбан лбб тлث

ثَالِثُ لَابِثُ أَلْبَابُ بُلْبُلُ كَبَلُ يَالِيتُ كَبِيتُ

талт лабт албб блбл кбл яалит кбит

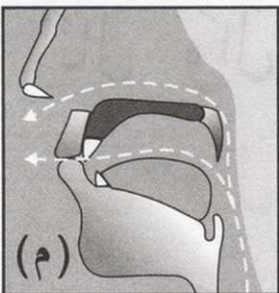
لَوَاةٌ لَيْلَةٌ لَيَالٍ تَلْوِينٌ تَلْبِيَةٌ بِثَالِثٍ لَابِثِينَ

лова лйле лйал тловйн тлбйе бталт лабшйн

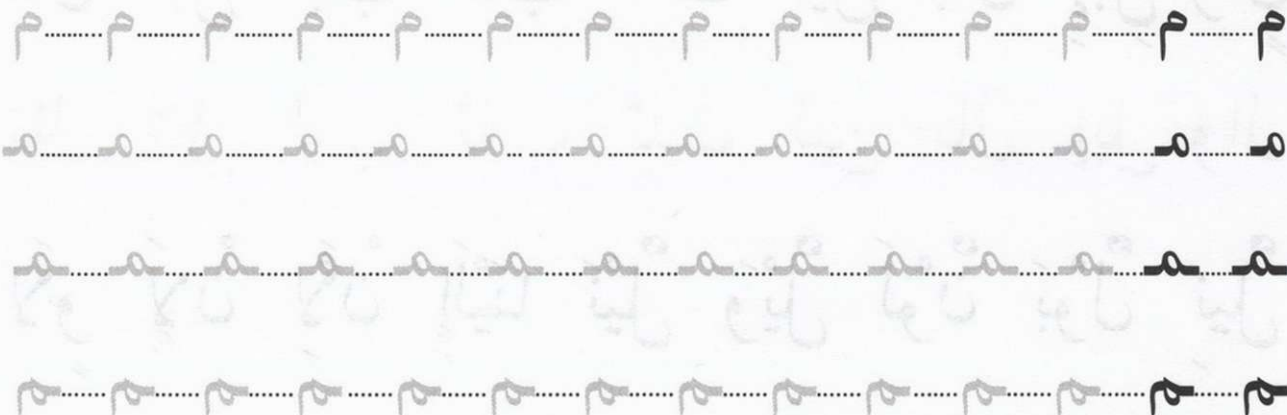
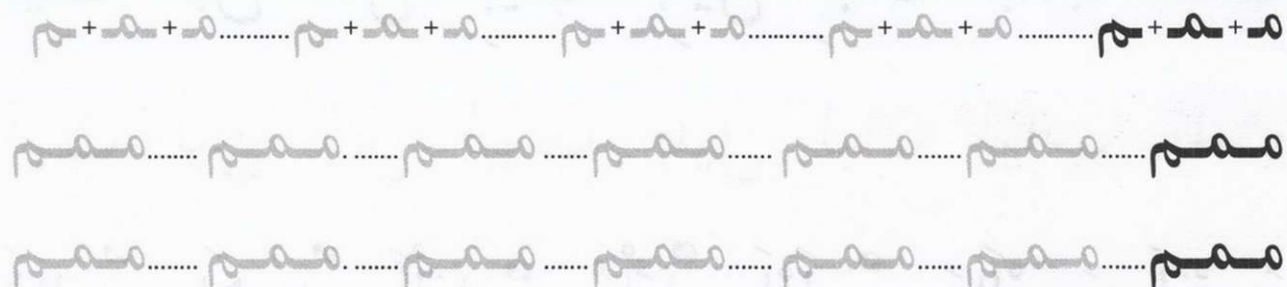


م - МЙМ

Буква «**мй**м» обозначает звук, соответствующий русскому согласному [м].



1. Напишіть букву «мйм».


$$\text{poo} = \text{p} + \text{o} + \text{o} = \text{M} + \text{M} + \text{M} = \text{MMM}$$


2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

$$\overline{m}m\overline{m} = \overline{m} + m + \overline{m} = Ma + Ma + Ma = MaMaMa$$

$\text{p} + \text{m} + \text{m} = \text{mi} + \text{mi} + \text{mi} = \text{mimimi}$

$$\overset{\textcircled{1}}{\text{m}}\overset{\textcircled{2}}{\text{m}}\overset{\textcircled{3}}{\text{m}} = \overset{\textcircled{1}}{\text{m}} + \overset{\textcircled{2}}{\text{m}} + \overset{\textcircled{3}}{\text{m}} = \text{my} + \text{my} + \text{my} = \text{mymymy}$$

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

م م م = M...M...M...

م م م = M...M...M...

م م م = M...M...M...

م م م = .....

م م م = .....

م م م = .....

ل م ث = .....

م ث ن = .....

م و ت = .....

ن و م = .....

م ث ل = .....

ل و م = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

لثم = ла<sub>а</sub>сама

بلم = балама

نمل = намила

مون = ма<sub>а</sub>вана

ثمن = са<sub>а</sub>мана

نثم = наса<sub>а</sub>ма

5. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «мйм» с сукуном.

أُم = .....

إِم = .....

أُم = .....

نَم = .....

يَم = .....

تَم = .....

نُم = .....

يُم = .....

تُم = .....

مَم = .....

مَم = .....

مَم = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

مُو = муу

مِي = мии

مَا = маа

مَا مَا مَا مَا مَا مَا مَا مَا مَا مَا

مُو مُو مُو مُو مُو مُو مُو مُو مُو مُو

مِي مِي مِي مِي مِي مِي مِي مِي مِي مِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

مَامَا = .....

مَام = .....

مَمَا = .....

مِيمي = .....

ميم = .....

ميمي = .....

مُوْمُو = .....

مُوْم = .....

مُمُو = .....

يَمِيم = .....

يَمُوْم = .....

يُمَام = .....

8. Буква «МЙМ» с танвинными окончаниями.

مَا = ман

م = мин

مُ = мун

نَوْمَا = нау.....

نَوْم = нау.....

نَوْمُ = нау.....

نَمِيْمَا = намии.....

نَمِيْم = намии.....

نَمِيْمُ = намии.....



9. Прочитайте следующие слова и напишите их.

مَا نَ مُوْنٍ مِّينَ وَمَا مِنْ مَنْ مِنْ نَمَ لَمَ

مان مون مين وما من من من نم لم

أَلَمْ لَمْ لَمَّا لَمَالاً يَوْمَ مَاتَ نَامَ نَمًا مَالاً

ألم لم لما لمالا يوم مات نام نما مالا

مَا لَمْ لِمَنْ لَمِنْ أَنْتَ أَنْتِ أَنْتُمْ أَنْتُمْ أَمِنْ

малм لمن لمن أنت أنت أنتم أنتم أمن

يَنَامُ مَنَامٌ مَثَلٌ مِثَالٌ أَمِنْ أَمَةٌ أُمَمٌ أَلَمْ

ينام منام مثل مثال أمن أمة أمم ألم

أَتَيْمٌ أَمِينٌ أَلِيمٌ أَمَلَمَ أَمَاتَ إِيمَانٌ أَيْمَانٌ

Атим Амин Алим Амлем Амат Иман Аيمان

مِثْلٌ مَوْتُ مَيِّتٌ أُمْلَى يُمِيتُ مُمِيتٌ مَمَاتٌ

мл мот мит амлы умит мумит ммат

يَتِيمَ مَتِينٍ مُبِينٍ مَالٍ لَامٍ مِيلٍ إِمَامٍ أَوْلَمٍ وَلَنْ

يتيم متين مبین مال لام میل إمام أولم ولن

وَمَالِي أَأْمِنْتُمْ أَمْوَالَ مِثْلَنَا أَمْوَاتًا مَمْنُونٌ مَمْنُونٌ

ومالی أأمنتُم أموال مثلنا أمواتا ممنون ممنون

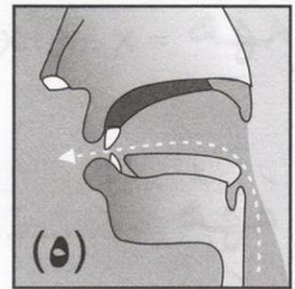
مَمْنُونًا مَبْثُوثٌ مَيِّمَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ مِنْ بَيْنِ

ممنونا مبثوث ميمنة ولا نوم من بين

## Десятый урок

о- хā

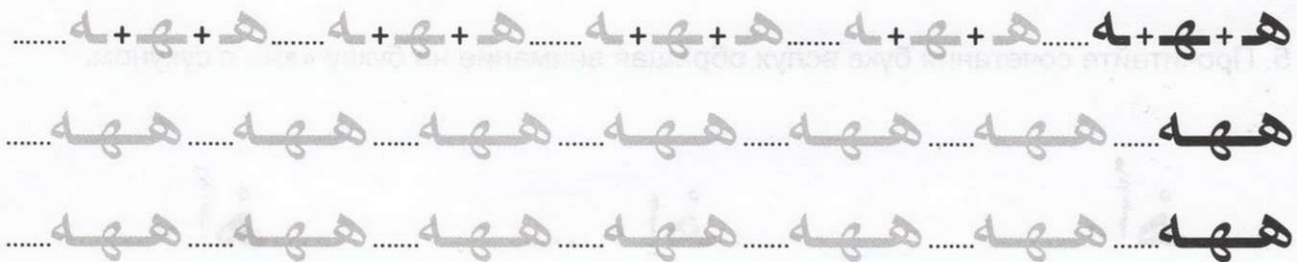
Буква «хā» обозначает звук, похожий на английский в слове "home".



1. Напишите букву «хā».



хāхāхā = х + а + х = ххх



2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

хāхāхā = х + а + х = ххх

хи хи хи = ххх

ху ху ху = ххх



3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ههه = х...х...х...

ههه = х...х...х...

ههه = х...х...х...

ههه = .....

ههه = .....

ههه = .....

لمه = .....

هون = .....

نهل = .....

مهل = .....

مهن = .....

لهب = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

هم = ҳамама

وهب = ваҳаба

هثم = ҳасама

نهث = наҳаса

يهب = йаҳибу

هبت = ҳабата

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «хā» с сукуном.

أه = .....

إه = .....

أه = .....

نه = .....

يه = .....

ته = .....

نه = .....

يه = .....

ته = .....

مه = .....

مه = .....

مه = .....

مه = .....

مه = .....

مه = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

هُو = хуу

هِي = хи

هَا = хаа

هَا هَا هَا هَا هَا هَا هَا هَا هَا هَا  
 هُو هُو هُو هُو هُو هُو هُو هُو هُو هُو  
 هِي هِي هِي هِي هِي هِي هِي هِي هِي هِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

هاها = .....

هاه = .....

هها = .....

هيهي = .....

هيه = .....

ههي = .....

هو هو = .....

هو هو = .....

هو هو = .....

يهيه = .....

يهو = .....

يهاه = .....

8. Буква «хā» с танвинными окончаниями.

ها = хан

ه = хин

ه = хун

مَوْها = мау.....

مَوْه = мау.....

مَوْه = мау.....

بَلها = бала.....

بَله = бала.....

بَله = бала.....

هَانَ هُونَ هَيْنَ هُوَ هِيَ هُمَا هُمْ هَبْ هَلْ

هان هون هين هو هي هما هم هب هل

بِهِ بِهَا بِهِمْ مِنْهُ مِنْهَا مِنْهُمَا مِنْهُمْ إِلَيْهِ إِلَيْهَا

به بها بهم منه منها منهما منهم إليه إليها

إِلَيْهِمَا إِلَيْهِمْ لَهُ لَهَا لَهُمَا لَهُمْ هُنَا هَبَا هَمَّا

إليهما إليهم له لها لهما لهم هنا هبا هما

نَهَا هَابَ هَاتِ هَبْتَ وَهَنْ وَهَبَ لَهَبَ مَهَلْ

نها هاب هات هبت وهن وهب لهب مهل

أَبَوْهُ أَبَوْهَا أَبَوْهُمْ مَالَهُ مَالُهُ مَالِهِ إِلَّا هُنَا

أبوه أبوها أبوهم ماله ماله ماله إلا هنا

مَالُهَا هَيْبَةٌ لَهَبٌ مَهِينٌ هَوْلٌ هِبَةٌ مَهْمًا أَمَامَهُ

مالها هيبة لهب مهين هول هبة مهما أمامه



بَيْنَهُ بَيْنَهَا بَيْنَهُمَا بَيْنَهُمْ هِلَالٌ هَاوِيَةٌ مَاهِيَةٌ

بينه بينها بينهما بينهم هلال هاوية ماهية

أَمَاتُهُ وَمَاهُوَ وَمَاهِي وَمَاهُم بَلْهُوَ بَلْهُي

أماته وماهو وماهى وماهم بلهو بلهى

بَلْهُمَا بَلْهُمُ أَمَلُهُ أَمَلُهَا أَمَهُمُ أَمَلَهُمُ

بلهما بلهم أمله أملها أمهم أملهم

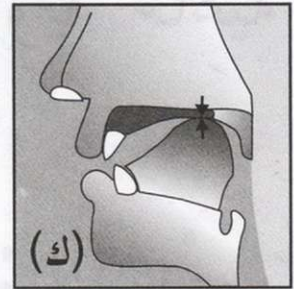
بِئَمِينِهِ وَأَبِيهِ بِأَبِيهِ أَهْلٌ أَهْلُهُ أَمْهَلُهُمْ إِيَابَهُمْ

بئمينه وأبيه بأبيه أهل أهله أمهلهم إيابهم

## Одиннадцатый урок

ك - kāf

Буква «kāф» обозначает звук [к], несколько смягченного характера.



1. Напишите букву «kāф».

ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك  
 ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك  
 ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك  
 ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك

ككك = ك + ك + ك = ك + ك + ك = كKK

ك + ك + ك ..... ك + ك + ك ..... ك + ك + ك ..... ك + ك + ك ..... ك + ك + ك  
 ككك ... ككك ... ككك ... ككك ... ككك ... ككك  
 ككك ... ككك ... ككك ... ككك ... ككك ... ككك

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

كَكَكَ = ك + ك + ك = ка + ка + ка = каака

كِكِكِ = ك + ك + ك = ки + ки + ки = кикики

كُكُكُ = ك + ك + ك = ку + ку + ку = кукуку

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

|                       |                    |                       |
|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| كُكْكُ = K...K...K... | ككك = K...K...K... | كَكَكَ = K...K...K... |
| كُكْكَ = .....        | كَكَكَ = .....     | كَكَكَ = .....        |
| كَّتَبَ = .....       | نَكَلَ = .....     | كَلَمَ = .....        |
| كَهَنَ = .....        | مَلَكَ = .....     | وَكَلَ = .....        |

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| مكث = макаса | كمن = камина | لكم = лакама |
| وكب = вакаба | مكن = макана | كنه = канаха |

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «kāф» с сукуном.

|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| ...أُكْ = ..... | ...إِكَ = ..... | ...أُكَ = ..... |
| ...نُكَ = ..... | ...يُكَ = ..... | ...تُكَ = ..... |
| ...نُكَ = ..... | ...يُكَ = ..... | ...تُكَ = ..... |
| ...مُكَ = ..... | ...مُكَ = ..... | ...مُكَ = ..... |
| ...مُكَ = ..... | ...مُكَ = ..... | ...مُكَ = ..... |



6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

کُو = куу

کِی = кии

کا = каа

کا کا کا کا کا کا کا کا کا کا  
 کُو کُو کُو کُو کُو کُو کُو کُو کُو کُو  
 کِی کِی کِی کِی کِی کِی کِی کِی کِی کِی

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте вслух.

کا کا = .....

کا ک = .....

کا کا = .....

کِی کِی = .....

کِی ک = .....

کِی ک = .....

کُو کُو = .....

کُو ک = .....

کُو ک = .....

کِی ک = .....

کِی ک = .....

کِی ک = .....

8. Буква «kāf» с танвинными окончаниями.

کا = кан

ک = кин

ک = кун

مُلُو کا = мулуу....

مُلُو ک = мулуу....

مُلُو ک = мулуу....

مَلْکا = мала....

مَلْک = мала....

مَلْک = мала....

9. Прочитайте следующие слова и напишите их.

كَانَ كُونُ كَيْنٍ كُنْ كُلُّ كَمْ بِكَ كَمَا لَكَ

كان كون كين كن كل كم بك كما لك

إِلَيْكَ مِنْكَ كَانَتْ كُنْتُ كُنْتُمْ بِكُمْ

إليك منك كانت كنت كنتم بكم

كَلِمَ لَكِنْ نَكَالَ لَكُمْ إِلَيْكُمْ مِنْكُمْ كَتَمَ كَتَبَ

كلم لكن نکال لكم إلیکم منکم کتم کتب

يَنْكُتُ أَهْلَكَ تُهْلِكُ مَكِينٌ كَبِيبٌ كَلِيمٌ كَمِيلٌ

ینکت أهلك تهلك مکین کبیب کلیم کمیل

مَلِكٌ كَمِثْلُهُ كَمَثَلِ مَالِكٍ كَاتِبٌ هَالِكٌ

ملك کمثله کمثل مالک کاتب هالک

مُلْكٌ كُتِبَ كَلَامٌ كَوْنٌ كَمَالٌ وَكِيلٌ أَكْمَامٌ

ملک کتب کلام کون کمال وکیل اکمام

أَكْوَابُ تَكُونُ يَكُونُ يَكُونُونَ وَلَكُمْ وَلَكِنْ

أكواب تكون يكون يكونون ولكم ولكن

تَمْلِكُ مَلَكَتْ أَكْمَلْتُ كَتَبَهُ لَكَيْلًا الْكِتَابُ

تملك ملكت أكملت كتبه لكىلا الكتاب

وَنَكْتُبُ لِيَبْلُوكُمْ وَمَالَنَا مَنَاكِبَهَا لَمْ يَكُنْ

ونكتب ليلوكم ومالنا مناكبها لم يكن

الْكَوَاكِبُ مَلَكَوتُ مَمْلَكَةٌ أَهْلَكْتُ أَهْلَكْنَا

الكواكب ملكوت مملكة أهلكت أهلكنا

وَلَمْ نَكْ كَالْوَهْمِ هَلْ أَتَاكَ إِلَّا هُكْمُ أَهْلَكَنِي

ولم نك كالوهم هل أتاك إلهكم أهلكنى

أَلْهَاكُمْ وَمَالَكُمْ

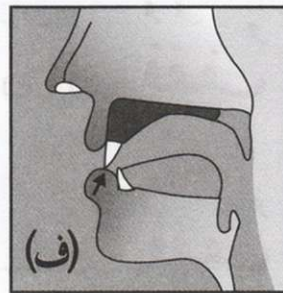
ألهاكم ومالكم



## Двенадцатый урок

**ف - фā**

Буква «фā» обозначает звук, аналогичный русскому [ф].



1. Напишите букву «фā».

ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف  
ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف  
ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف  
ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف

**فففف = ف+ف+ف = ф+ф+ф = фффф**

ف+ف+ف ..... ف+ف+ف ..... ف+ف+ف ..... ف+ف+ف ..... ف+ف+ف  
فففف ..... ففف ..... ففف ..... ففف ..... ففف ..... ففف  
فففف ..... ففف ..... ففف ..... ففف ..... ففف ..... ففف

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

**فَفَفَ = ف + ف + ف = фа + фа + фа = фафафа**

**فِفِفِ = ف + ف + ف = фи + фи + фи = фифифи**

**فُفُفُ = ف + ف + ف = фу + фу + фу = фуфуфу**

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

فَفَفُ = ф...ф...ф...      فَفَفِ = ф...ф...ф...      فَفَفَ = ф...ф...ф...  
 فَفَفُ = .....      فَفَفِ = .....      فَفَفَ = .....  
 كَفَل = .....      فَتَن = .....      فَهَم = .....  
 كَلَف = .....      مَنَف = .....      نَفَلَ = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

ملف = малафа      نفث = нафаса      فكل = факала  
 هتف = хатафа      كفن = кафана      فكه = факаха

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву «фā» с сукуном.

أْفُ = .....      إْفُ = .....      أْفُ = .....  
 نْفُ = .....      يْفُ = .....      تْفُ = .....  
 نْفُ = .....      يْفُ = .....      تْفُ = .....  
 مْفُ = .....      مْفُ = .....      مْفُ = .....  
 مْفُ = .....      مْفُ = .....      مْفُ = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

فُو = фуу

فِي = фии

فَا = фаа

فَا فَا فَا فَا فَا فَا فَا فَا فَا فَا

فُو فُو فُو فُو فُو فُو فُو فُو فُو فُو

فِي فِي فِي فِي فِي فِي فِي فِي فِي فِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

فَافَا = .....

فَاف = .....

فَافَا = .....

فِيْفِي = .....

فِيْف = .....

فِيْفِي = .....

فُوْفُو = .....

فُوْف = .....

فُوْفُو = .....

يَفِيْف = .....

يَفُوْف = .....

يُفَاْف = .....

8. Буква «фа» с танвинными окончаниями.

فَا = фан

فِي = фин

فِي = фун

كَفَاْفَا = кафаа.....

كَفَاْف = кафаа.....

كَفَاْف = кафаа.....

كَفَا = кат.....

كَف = кат.....

كَف = кат.....



فَانْ فُونْ فِينْ فَمْ فِيهِ فِيهَا فِيهِمَا فِيهِمْ فِيكَ

فان فون фин фм فيه فيها فيهما فيهم فيك

فَتَنْ نَفْثَ فَيْلٌ فَلَا فَمَا كَيْفَ فَوَيْلٌ لَفِي

фтн нефт фил фла фма كيف фويل лфи

فَفِي فَلَهُ فَلَهَا فَلَهُمْ فَلَمَّا فَتَابَ فَمَاتَ فَنَامَ

ффи фле фלהа флехм флма фтаб фмат фнам

فَكَانَ فَمَالٍ فَلكَ فَالٌ أَفْكَ أَفْلَمَ فَلَنْ فَهَلْ

фкан фмал флк фал афк афлм флн фел

فَلَمْ فَمَنْ فَكَمْ فَهُوَ فَهِيَ فَهُمَا فَهُمْ أَفَأَنْتَ

флм фмн фкм фху фхи фхума фхм афانت

فَأَنْتُمَا فَأَنْتُمْ فَمِنْهُ فَمِنْكَ فَمِنْكُمْ فَكُنْ

фانتма фантм фмнху фмнхк фмнхкм фкн

فَكَانَتْ فَكُنْتَ فَكُنْتُمْ أَلْفَ فَائِنَ أَفْمَنَ فَائِينَ

فكانت فكنت فكنتم ألف فأين أفمن فإيين

فَأَبَتْ كُفُوءًا تَفَاوُتِ أَلْفَا فَا وَفَاتَتْ فَتْنَةً كِفَايَةً

فأبت كفوا تفاوت ألفا فاة وفاتت فتنة كفاية

مَفْتُونٌ فَمَالُهُ كُنْ فَيَكُنْ فَكَاهَةً لَا فِيهِ لَا فِيهَا

مفتون فماله كن فيكن فاكهة لافيه لافيا

فَلْيَكُنْ فَكَيْفَ فَالْهَمَّهَا فَمَابَكْتُ وَلَهُمْ فِيهَا

فليكن فكيف فالهمها فمابكت ولهم فيها

فِي يَوْمٍ مَا فِيهَا وَمَنْ فِي فَمَالِي لَا فَلَولاَ فَلِمَالاً

في يوم ما فيها ومن في فمالي لا فلولاً فلمالاً

إِيْلَافِهِمْ أَفْوَاهِهِمْ

إيلافهم أفواههم

ق - қāф

(c)

[illegible]

ق+ق+ق ..... ق+ق+ق ..... ق+ق+ق ..... ق+ق+ق ..... ق+ق+ق

ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق

ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق ..... ققق

ق = қа

قى = қы

ق = қу

**ка** = **ка**

**Қ** = Қ

$$\text{Q} = \text{ky}$$

ق = қа

ق = қы

ق = ky



3. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

قَ + قَ + قَ = қа + қа + қа = қақақа

قِ + قِ + قِ = қы + қы + қы = қықықы

قُ + قُ + قُ = қу + қу + қу = қуқуқу

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

قُقُق = Қ...Қ...Қ...

قِقِق = Қ...Қ...Қ...

قَقَق = Қ...Қ...Қ...

قُقُقُ = .....

قِقِقُ = .....

قَقَقُ = .....

لَقَبَ = .....

ثَقُلَ = .....

قَفَلَ = .....

بَقِيَ = .....

قَلَمَ = .....

ثَقَبَ = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

قوم = қавама

قمل = қамала

فلق = фалақа

وثق = васақа

وقب = вақаба

نقم = нақама

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «қāф» с сукуном.

...أَقُ = .....

...إَقُ = .....

...أَقُ = .....

تَفْ = .....

يَفْ = .....

تَفْ = .....

تُفْ = .....

يُفْ = .....

تُفْ = .....

مُفْ = .....

مِفْ = .....

مَفْ = .....

مُفْ = .....

مِفْ = .....

مَفْ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

قُو = қуу

قِي = қыи

قا = қаа

قا قا قا قا قا قا قا قا قا  
قو قو قو قو قو قو قو قو قو  
قي قي قي قي قي قي قي قي قي

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

قَاقَا = .....

قَاق = .....

قَقَا = .....

قِيقِي = .....

قِيق = .....

قَقِي = .....

قُوقُو = .....

قُوقُ = .....

قَقُو = .....

يَقِيقُ = .....

يَقُوقُ = .....

يُقَاقُ = .....

9. Буква «қāф» с танвинными окончаниями.

قَا = қан

قِي = қын

قُ = қун

فَوْقَا = фау.....

فَوْقِي = фау.....

فَوْقُ = фау.....

فَلَقَا = фала.....

فَلَقِي = фала.....

فَلَقُ = фала.....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

قَان قُون قَيْنَ قَالَ قِيلَ قُلْ قِفْ وَقَبْ ثَقَبْ

қан қон қин қал қил құл қиф қиб тақиб

قُتِلَ لَقِيَ فَقِيلَ فَقِيلَتْ قَالَتْ يَقُومُ يَقُولُ قَبْلَ

құл қил қил қил қил қил қил қил қил қил қил қил

وَقُلْ فَقُلْ وَقُمْ فَقُمْ قَوْمٌ مَقَامٌ ثاقِبٌ قَلَمٌ

құл құл құл құл құл құл құл құл құл құл құл құл

أَنْفَقَ أَفُقُ أَقُومُ يُوثِقُ وَقِنَا فَقَالَ فَقَالَتْ مَقَالَ

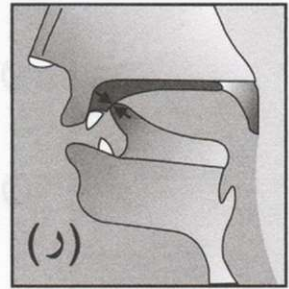
анфак афук ақум юотик уқина фқал фқалт мқал



## Четырнадцатый урок

ر - pā

Буква «pā» обозначает звук, который похож на твердый русский [p]. Однако арабский согласный [p] произносится гораздо энергичнее и напряженнее русского [p].



1. Напишите букву «pā».



ررر = ر+ر+ر = p+p+p = ppp



2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

(رَ) رَ = pā

(رِ) رِ = ri

(رُ) رُ = ru

(رَ) رَ = pā

(رِ) رِ = ri

(رُ) رُ = ru

ر = pā

ر = ri

ر = ru

3. Обратите внимание на соединение букв. Буква «**ṛā**» не соединяется с последующей.

رَرَر = ر + ر + ر = ṛa + ṛa + ṛa = рарара

رِرِر = ر + ر + ر = ṛi + ṛi + ṛi = ририри

رُرُر = ر + ر + ر = ṛu + ṛu + ṛu = руруру

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ر ر ر

ر ر ر = p...p...p...

ر ر ر

ر ر ر = p...p...p...

ر ر ر

ر ر ر = p...p...p...

ر ر ر

ر ر ر = .....

ر ر ر

ر ر ر = .....

ر ر ر

ر ر ر = .....

ف ر ق

ف ر ق = .....

ه ر ب

ه ر ب = .....

ر ق ب

ر ق ب = .....

ك ر م

ك ر م = .....

ر ف ق

ر ف ق = .....

ن ث ر

ن ث ر = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

ب ر ك

ب ر ك = барака

م ر ن

م ر ن = марина

ر ق م

ر ق م = рақама

ف ك ر

ف ك ر = факара

ق ر ر

ق ر ر = қарара

ر ه ب

ر ه ب = рахаба

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «**ṛā**» с сукуном.

أ ر ...

أ ر ... = .....

إ ر ...

إ ر ... = .....

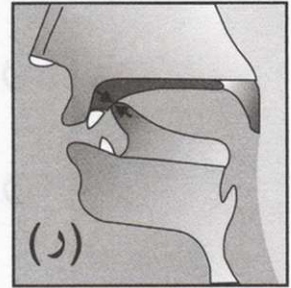
أ ر ...

أ ر ... = .....

## Четырнадцатый урок

ر - rā

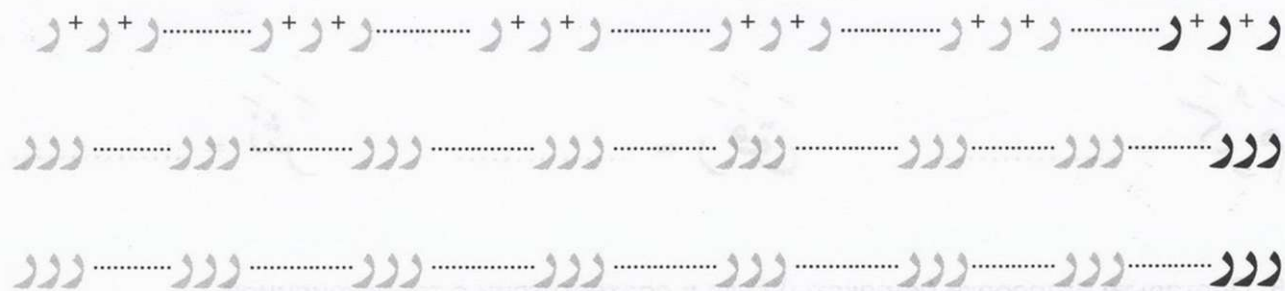
Буква «**rā**» обозначает звук, который похож на твердый русский [р]. Однако арабский согласный [r] произносится гораздо энергичнее и напряженнее русского [р].



1. Напишите букву «**rā**».



ررر = ر+ر+ر = p+p+p = ppp



2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

(رَ) ر = rā

(رِ) ر = ri

(رُ) ر = ru

(رَ) ر = rā

(رِ) ر = ri

(رُ) ر = ru

ر = rā

ر = ri

ر = ru



نَرْ = .....

يَرْ = .....

تَرْ = .....

نُرْ = .....

يُرْ = .....

تُرْ = .....

مَرْ = .....

مِرْ = .....

مَرْ = .....

مُرْ = .....

مِْرْ = .....

مَرْ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

رُ = руу

رِ = рии

رَا = раа

رَا رَا رَا رَا رَا رَا رَا رَا رَا رَا

رُو رُو رُو رُو رُو رُو رُو رُو رُو رُو

رِ رِ رِ رِ رِ رِ رِ رِ رِ رِ

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

رَارَا = .....

رَارِ = .....

رَرَا = .....

رِرِري = .....

رِرِري = .....

رِرِري = .....

رُورُو = .....

رُورُ = .....

رُورُ = .....

رِريِر = .....

رِريِر = .....

رِريِر = .....

9. Буква «**ra**» с танвинными окончаниями.

رَا = ран

ر = рин

رُ = рун

نُورًا = нуу...

نُور = нуу...

نُورُ = нуу...

وِثْرًا = вит...

وِثْر = вит...

وِثْرُ = вит...

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

رَانَ رُونُ رِينَ بَرَر وَرَثَ يَرَهُ نَارُ نَارٍ

ран рун рин барр орт یره نار نار

نَارًا وَرَبَّتْ قَرَأَ تَمُورُ تَفُورُ كَفَرُ رَبَّابَ ثَرَثَرُ

нара орбет қара тмур тфур кфр рббб тртр

ثَرَابٌ وَثِرٌ ثَرَاثُ ثُبُورًا ثُرَابًا لَارِيبَ بَلْ رَانَ

траб втр трат тбур туба лариб бл ран

نُفُورٌ قُبُورٌ تَقْهَرُ تَنْهَرُ ثَمَرُهُ تَرْمِيهِمْ تَرْهَقُهَا

нфур қубур тқер тнхр тмерх трмххм трххха

نَكِيرٍ كَرِيمٍ كَوْثَرٍ كَافِرٍ كَافِرَةٌ أَمْرٌ أَمِيرٌ أُمُورٌ

نكير كريم كوثر كافر كافرة أمر أمير أمور

فَأَرَاهُ أَكْفَرَهُ فَأَقْبَرَهُ أَمْرَهُ أَمْرَتُهُ أَبْرَارٌ أَنْهَارٌ

فأراه أكفراه فأقبره أمره أمرته أبرار أنهار

أَلَمْ تَرَ أَرَأَيْتَ فَاتَّرَنَ إِمْرَأَتُهُ أَكْثَرُ قَتْرَةٍ أَمْرُهُ

ألم تر أرايت فاترن امرأته أكثر قتره أمره

رَأَوْهُ أَرُونِي قَمَرٌ قَرَارٌ رَقَبَةٌ مَثْرَبَةٌ كَفَرَةٌ مَقْرَبَةٌ

رأوه أروني قمر قرار رقبة مثربة كفره مقربة

مَرْقُومٌ أَتْرَابًا أَمْرٌ مَقَابِرُ تَكَاثُرٌ تَبَارَكَ انْتَشَرَتْ

مرقوم أترابا أمر مقابر تكاثر تبارك انتشرت



**'А'уuzu би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.  
Бисмиллаахи р-рахмаани р-раҳиим.**

﴿ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴾ ﴿ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴾

﴿كَرَامٍ بَرَّةٍ﴾ ﴿وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ﴾

ز - zā

(j)

ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز

ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز ز

$$\text{zzz} = \text{z} + \text{z} + \text{z} = 3 + 3 + 3 = 333$$

ㄗ+ㄗ+ㄗ.....ㄗ+ㄗ+ㄗ.....ㄗ+ㄗ+ㄗ.....ㄗ+ㄗ+ㄗ.....ㄗ+ㄗ+ㄗ.....ㄗ+ㄗ+ㄗ.....  
 ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....  
 ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....ㄗㄗㄗ.....

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

|                         |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| $\text{زَ} = \text{за}$ | $\text{زَ} = \text{за}$ | $\text{زَ} = \text{за}$ |
| $\text{زِ} = \text{зи}$ | $\text{زِ} = \text{зи}$ | $\text{زِ} = \text{зи}$ |
| $\text{زُ} = \text{зу}$ | $\text{زُ} = \text{зу}$ | $\text{زُ} = \text{зу}$ |

3. Обратите внимание на соединение букв. Буква «**за**» не соединяется с последующей.

|                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $\text{زَزَز} = \text{ز} + \text{ز} + \text{ز} = \text{за} + \text{за} + \text{за} = \text{зазаза}$     |
| $\text{زِزِزِ} = \text{زِ} + \text{زِ} + \text{زِ} = \text{зи} + \text{зи} + \text{зи} = \text{зизизи}$ |
| $\text{زُزُزُ} = \text{زُ} + \text{زُ} + \text{زُ} = \text{зу} + \text{зу} + \text{зу} = \text{зузузу}$ |

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

|                                   |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| $\text{زَزَز} = 3...3...3...$     | $\text{زِزِزِ} = 3...3...3...$    | $\text{زَزَز} = 3...3...3...$     |
| $\text{زُزُزُ} = \dots\dots\dots$ | $\text{زِزِزِ} = \dots\dots\dots$ | $\text{زَزَز} = \dots\dots\dots$  |
| $\text{زَمَر} = \dots\dots\dots$  | $\text{نَزَلَ} = \dots\dots\dots$ | $\text{وَزَرَ} = \dots\dots\dots$ |
| $\text{رَزَقَ} = \dots\dots\dots$ | $\text{هَمَزَ} = \dots\dots\dots$ | $\text{لَزِمَ} = \dots\dots\dots$ |

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

|                                |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| $\text{بَرَق} = \text{базақа}$ | $\text{زَرَب} = \text{зараба}$ | $\text{زَيْث} = \text{зайса}$  |
| $\text{زَمَن} = \text{замана}$ | $\text{وَزَن} = \text{вазана}$ | $\text{زَفَر} = \text{зафара}$ |

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «зā» с сукуном.

أَزْ = .....

إَزْ = .....

أَزْ = .....

نَزْ = .....

يَزْ = .....

تَزْ = .....

نُزْ = .....

يُنْزْ = .....

تُنْزْ = .....

مُزْ = .....

مِزْ = .....

مَزْ = .....

مُزْ = .....

مِزْ = .....

مَزْ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

زُو = зуу

زِي = зии

زَا = заа

زَا زَا زَا زَا زَا زَا زَا زَا زَا

زُو زُو زُو زُو زُو زُو زُو زُو زُو

زِي زِي زِي زِي زِي زِي زِي زِي زِي

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

زَا زَا = .....

زَا زَا = .....

زَا زَا = .....

زِي زِي = .....

زِي زِي = .....

زِي زِي = .....



زُوزُو = .....

زُوزُ = .....

زُزُو = .....

يَزِيْزُ = .....

يَزُوْزُ = .....

يُزَاْزُ = .....

9. Буква «зā» с танвинными окончаниями.

زَا = зан

زِ = зин

زُ = зун

فَوْزَا = фау.....

فَوْزِ = фау.....

فَوْزُ = фау.....

لَكِزَا = лаки.....

لَكِزِ = лаки.....

لَكِزُ = лаки.....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

زَانُ زُونُ زَيْنُ زِنْ زَارَ فَازَ نَزَلَ رَزَنَ زَرِنَ

زان зон زين зин зар фар нزل рзн рзн

وَزَنَ بَرَزَ بَوَزَ زَوْبَ زَيْثَ بَرَزَ بَرَزَ يَزِنُ

узн брз боз зоб зйт брз брз йзн

وُزِنَ لَزِمَ بَارَزَ زَلَزَلَ أَزْرَقُ أُنْزِلَ زَمَانُ

узн лзм барз злزل азрк анزل зман

بَرِيْزٌ زَيْنَبُ يُوزَنُ وَزَنٌ رِزْقٌ زَارَتْ

بريز زينب يوزن وزن رزق زارت

فَارَتْ زَبُونُ زَيْبٌ نَازِلٌ رَازِقٌ لَازِمٌ

فارت زبون زيب نازل رازق لازم

زَيْتُونُ زَيْنَةُ مَفَازًا مَنَزِلٌ مَنَزِلٌ مَزَارٌ زَوَالٌ

زيتون زينة مفازا منزل منزل مزار زوال

زُلْزَلَتْ تَنْزِيلٌ مُنْزِلِينَ زُلْفَةٌ زَمَزَمٌ أَلْفُوزٌ أَلْزَمَ

زلزلت تنزيل منزلين زلفة زمزم الفوز أزم

هُمَزَةٌ إِنْزَالٌ لُمَزَةٌ زِلْزَالُهَا وَزَرَكَ يَرْزُقُكُمْ

همزة إنزال لمزة زلزالها وزرك يرزقكم

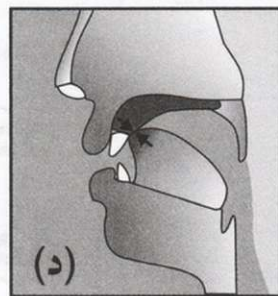
رَزَقَكُمْ رِزْقُكُمْ أُنْزَلْنَاهُ مَوَازِينُهُ أُنْزِلْكُمْوَهَا

رزقكم رزقكم أنزلناه موازينه أنلزمكموها

## Шестнадцатый урок

د - дāl

Буква «дāl» обозначает звук, аналогичный русскому [д].



1. Напишите букву «дāl».

د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د ..... د

ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا ..... ا

ددد = د + د + د = د + د + د = ددد

د + د + د ..... د + د + د ..... د + د + د ..... د + د + د ..... د + د + د ..... د + د + د

ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد

ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد ..... ددد

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

(اَ) د = да

(اِ) د = ди

(اُ) د = ду

(اَ) د = да

(اِ) د = ди

(اُ) د = ду

د = да

د = ди

د = ду



3. Обратите внимание на соединение букв. Буква «дāl» не соединяется с последующей.

دَدَد = د + د + د = да + да + да = дадада

دَدَد = د + د + د = ди + ди + ди = дидиди

دَدَد = د + د + د = ду + ду + ду = дудуду

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

دَدَد = д...д...д...

دَدَد = д...д...д...

دَدَد = д...д...д...

دَدَد = .....

دَدَد = .....

دَدَد = .....

قَدَر = .....

دَمَر = .....

زَوَد = .....

بَرَد = .....

بَدَر = .....

دَفَن = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

بدن = бадана

فقد = фақада

قلد = қалада

زهـد = захада

درن = дарина

كدر = кадара

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «дāl» с сукуном.

...أَدُ = .....

...إَدُ = .....

...أَدُ = .....

...نَدْ = .....

...يَدْ = .....

...تَدْ = .....

...نُدْ = .....

...يُدْ = .....

...تُدْ = .....

...مَدْ = .....

...مِدْ = .....

...مَدْ = .....

...مَدْ = .....

...مِدْ = .....

...مَدْ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

دو = дуу

دی = дии

دا = даа

دا دا دا دا دا دا دا دا دا دا

دو دو دو دو دو دو دو دو دو دو

دی دی دی دی دی دی دی دی دی دی

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

دادا = .....

داد = .....

ددا = .....

دیدی = .....

دید = .....

ددی = .....

دودو = .....

دود = .....

دودو = .....

یدید = .....

یدود = .....

یداد = .....

9. Буква «дāl» с танвинными окончаниями.

دَا = дан

د = дин

دُ = дун

بَرْدَا = бар.....

بَرْد = бар.....

بَرْدُ = бар.....

يَدَا = йа.....

يَد = йа.....

يَدُ = йа.....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

دَان دُون دِينَ دَبْر دَثَر دَرِن دَبَب بَدَا يَدَا

дан дон дин дбр дтр дрн дбб бда йда

بَادِ وَادٍ دَبْدَبَ دَمْدَمَ يَدِينُ يُرِيدُ يَدْرِى

бад вад дбдб дмдм йдин үрид ьдры

يُرْدُنَ أَكِيدُ أَرَادَ أَرَدْنَا مِدْرَارًا أُرِيدُ هُوْدُ

үрдн акид арад ардна мдрара үрид худ

بَدْرٌ وَدُوْدٌ بَلَدٌ وَلَدٌ ثَمُوْدٌ أَبَدًا أَمَدًا كَبَدٌ

бдр вудуд блд лд тмуд абда амда кбд



قَدِيمٌ دُونَهُ لَقَدْ دَافِقُ قَادِرٌ رَادِفَةٌ الْقَدَرِ

قديم دونه لقد دافق قادر رادفة القدر

لَبَدًا أَمَدَدْنَا أَوْزِدُ أَزِيدُ أَذْبِرُ أَقْدَمُ أَقْدَامُ

لبدا أمددنا أوزد أزيد أذبر أقدم أقدام

أَوْلَادٌ أَوْتَادًا بِأَيْدِي أَدْرَاكَ أَيْدِينَا إِرَادَةٌ دِهَاقًا

أولاد أوتادا بأيدي أدراك أيدينا إرادة دهاقا

مِهَادًا تَكَادُ تَذِيرُ تَقْدِيرُ مَدِينَةٌ بِقَادِرٍ لَكُنُودٌ

مهادا تكاد تدبر تقدير مدينة بقادر لكنود

تُذْرِكُ وَقُودُهَا كَيْدُهُمْ رُويِدًا رَدَدْنَاهُ انْكَدَرَتْ

تدرك وقودها كيدهم رويدا رددناه انكدرت

مُهْتَدُونَ تُوقِدُونَ أَيْدِيَهُمْ وَأَهْدِيكَ

مهتدون توقدون أيديهم وأهديك

Прочитайте аяты из Корана.

'А'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.

Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахим.

﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ﴾

﴿وَ أَكِيدُ كَيْدًا﴾      ﴿وَ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ﴾

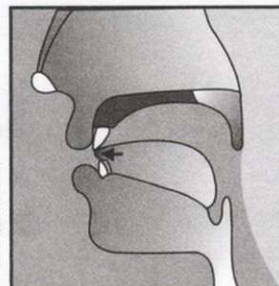
﴿يَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ﴾      ﴿لَكُمْ دِينُكُمْ وَ لِي دِينِ﴾

﴿يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا بُدَّ﴾

## Семнадцатый урок

### ذ - зāl

При произношении звука [з] необходимо поместить кончик языка между зубами и добиться того, чтобы он примыкал к верхним зубам. При этом между кончиком языка и нижними зубами должна оставаться небольшая щель.



1. Напишите букву «зāl».

ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ

ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ ذ

ذ ذ ذ = ذ + ذ + ذ = з + з + з = ззз

ذ + ذ + ذ ..... ذ + ذ + ذ ..... ذ + ذ + ذ ..... ذ + ذ + ذ ..... ذ + ذ + ذ ..... ذ + ذ + ذ

ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ

ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ ..... ذ ذ ذ

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

(ذَ) ذ = за

(ذِ) ذ = зи

(ذُ) ذ = зу

(ذَ) ذ = за

(ذِ) ذ = зи

(ذُ) ذ = зу

ذَ = за

ذِ = зи

ذُ = зу



3. Обратите внимание на соединение букв. Буква «**зәл**» не соединяется с последующей.

ذَذَذ = ذ + ذ + ذ = за + за + за = зазаза

ذِذِذِ = ذِ + ذِ + ذِ = зи + зи + зи = зизизи

ذُذُذُ = ذُ + ذُ + ذُ = зу + зу + зу = зузузу

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ذَذَذ = з...з...з...

ذَذَذ = з...з...з...

ذَذَذ = з...з...з...

ذَذُ = .....

ذَذِ = .....

ذَذِ = .....

قَذَفَ = .....

ذَوَقَ = .....

كَذَبَ = .....

لَمَذَ = .....

بَذَرَ = .....

ذَهَبَ = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

هَذَ = хазаза    ذَلَمَ = залама    قَذَرَ = қазара

ذَبَلَ = забала    ذَرَفَ = зарафа    ذَبَبَ = забаба

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «**зәл**» с сукуном.

أَذُ = .....

إَذُ = .....

أَذُ = .....



9. Буква «ذāl» с танвинными окончаниями.

ذَا = зан

ذِي = зин

ذُو = зун

لِذَاذَا = лизаа.....

لِذَاذَا = лизаа.....

لِذَاذَا = лизаа.....

نَبِيذَا = набии.....

نَبِيذَا = набии.....

نَبِيذَا = набии.....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

ذَانْ ذُونْ ذِينَ إِذَا فَإِذَا إِذَنْ ذَاتَ ذَاتَ ذَاتَ

зан дун дин اذا фаذا изн зат зат зат

ذَاتُ ذَابَ ذَادَ ذَاكَ ذَلِكَ ذَكَرَ ذَهَبَ بَذَرَ

зат даб дад дак дик дикр дехб бдэр

ذَرَذَ بَذَذَ ذَرِبَ ذَوْبَ ذَبَذَ يَذْرِى تَذْرِى

дрд бддз дрб дзоб дбдз идри тдри

إِذْهَبْ أَذْكَرْ أَنْقَذَ كَذَبْ كَاذِبْ ذَاكِرْ ذَكَرَتْ

идхэб аджкр анкдз кдзб казбп джкр джкрт



ذِكْرُكُمْ بِذَاتِ بِذَلِكَ ذَلِكُمْ ذَنْبٌ تَذْهَبُ نَذِيرٌ

ذكركم بذات بذلك ذلكم ذنب تذهب نذير

تَبْدِيرٌ ذَهَابٌ مَذْهَبٌ مُذْهَبٌ ذُبَابٌ ذُلُولًا بِإِذْنِ

تبدير ذهاب مذهب مذهب ذباب ذلولا بإذن

أَذْكَارٌ إِذْهُوْ إِذْهَمُ إِذْأَنْتُمْ ذَرَأَكُمْ تُنْذِرُهُمْ

أذكار إذهو إذهب إذأنتم ذراكم تنذرهم

أَذْقَانُ أَنْقِذْنِي تَكْذِيبٌ يُذْهِبُكُمْ يُنْقِذُونَ وَأُذِنْتُ

أذقان أنقذني تكذيب يذهبكم ينقذون وأذنت

أَنْذَرْنَاكُمْ أُنْذِرْتَهُمْ كَذَرِكُمْ تَكْذِبُونَ

أنذرناكم أنذرتهم كذكركم تكذبون

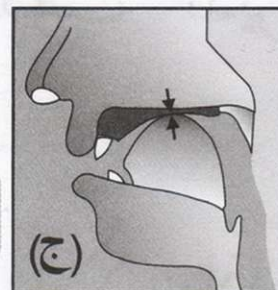
Прочитайте аяты из Корана.

’А‘уузу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.

Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахим.

﴿فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ﴾ ﴿يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ﴾ ﴿وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا﴾

## Җ - ЖҮМ



1. Напишите букву «жѣм».

.....

**ججج = ج + ج + ج = ж + ж + ж = жжжж**

ج+ج+ج.....ج+ج+ج.....ج+ج+ج.....ج+ج+ج.....ج+ج+ج

حج حج ..... حج حج ..... حج حج ..... حج حج ..... حج حج

**حج** ..... حج ..... حج ..... حج ..... حج ..... حج

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

$\text{جَجَج} = \text{ج} + \text{ج} + \text{ج} = \text{жа} + \text{жа} + \text{жа} = \text{жажажа}$

**ججج = ج + ج + ج = жи + жи + жи = жижиж**

ج ج ج = ج + ج + ج = жу + жу + жу = жужужу

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

|                        |                       |                 |
|------------------------|-----------------------|-----------------|
| جَجَجْ = Ж...Ж... Ж... | جَجَجْ = Ж...Ж...Ж... | جَجَجْ = ... .. |
| جَجَجْ = .....         | جَجَجْ = .....        | جَجَجْ = .....  |
| وَجَدَ = .....         | جَلَبَ = .....        | جَذَبَ = .....  |
| وَجَبَ = .....         | مَرَجَ = .....        | هَجَرَ = .....  |

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| جبر = жабара | وجل = важила | ثجب = сажба  |
| جمد = жамада | رجم = ражама | نجم = нажама |

5. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «ЖЙМ» с сукуном.

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| أَجْ = ..... | إَجْ = ..... | أَجْ = ..... |
| نَجْ = ..... | يَجْ = ..... | تَجْ = ..... |
| ئَجْ = ..... | يَجْ = ..... | ئَجْ = ..... |
| مَجْ = ..... | مَجْ = ..... | مَجْ = ..... |
| مَجْ = ..... | مَجْ = ..... | مَجْ = ..... |



6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

جُو = жуу

جِي = жии

جَا = жаа

جَا جَا جَا جَا جَا جَا جَا جَا جَا جَا

جُو جُو جُو جُو جُو جُو جُو جُو جُو جُو

جِي جِي جِي جِي جِي جِي جِي جِي جِي جِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

جَا جَا = .....

جَا جَا = .....

جَا جَا = .....

جِي جِي = .....

جِي جِي = .....

جِي جِي = .....

جُو جُو = .....

جُو جُو = .....

جُو جُو = .....

يَجِيح = .....

يَجُو جُو = .....

يُجَا جَا = .....

8. Буква «ЖИМ» с танвинными окончаниями.

جَا = жан

جِي = жин

جُو = жун

بُرُو جَا = буруу.....

بُرُو جِي = буруу.....

بُرُو جُو = буруу.....

مَزِي جَا = мазии.....

مَزِي جِي = мазии.....

مَزِي جُو = мазии.....

9. Прочитайте следующие слова и напишите их.

جَان جَيْنَ جُونِ رَجَمَ جَمَرَ جَمَدَ جَذَبَ

جان جين جون رجم جمر جمد جذب

تَجْرِي يُجِيرُ يُجِيبُ يُولِجُ فَوْجٌ أَجْرٌ أَجَلٌ

تجري يجير يجيب يولج فوج أجر أجل

أَجَلٌ أَجَلٌ أَجَدَ أَجْرِي أَجْرَمَ نَجْمٌ جُنْدٌ

أجل أجل أجد أجرى أكرم نجم جند

جَمِيلٌ جَمِيلَةٌ جَنِينٌ نُجُومٌ جُنُودٌ جَوَابٌ أَجُوبَةٌ

جميل جميلة جنين نجوم جنود جواب أجوبة

مِزَاجٌ جُنُوبٌ جَاذِبٌ جَانِبٌ جَارِيَةٌ زَجْرَةٌ

مزاج جنوب جاذب جانب جارية زجرة

تَرْجُفٌ رَاجِفَةٌ وَاجِفَةٌ جَاهِلٌ فَاجِرٌ فَاجِرَةٌ

ترجف راجفة واجفة جاهل فاجر فاجرة

فَجَرَةٌ رُّجُومًا رَجُلٌ رِجَالٌ رُجُولَةٌ الْفَجْرُ

فجرة رجوما رجل رجال رجولة الفجر

جَمَالٌ مَجْهُولٌ مَجْبُورٌ نَجْدَيْنِ يَرْجُونَ تُجْزَوْنَ

جمال مجهول مجبور نجدين يرجون تجزون

وَجِلَتْ أَفْوَاجًا لِلْجِبَالِ بِمَجْنُونٍ وَوَجَدَكَ

وجلт أفواجا للجبал بمجنون ووجدك

مُجْرِمُونَ أَرْجُلُهُمْ فِي جِيدِهَا فِي زُجَاةٍ

مجرمون أرجلهم في جيدها في زجاجة

Прочитайте аяты из Корана.

'А'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.

Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахииим.

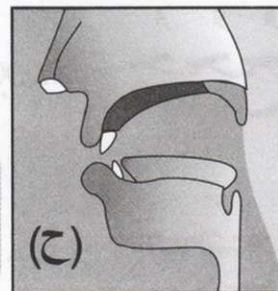
﴿بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ﴾ ﴿وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً﴾

﴿فَالْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا﴾



## Деятнадцатый урок

ח - xā



Буква «**ḫā**» обозначает звук [ḫ], не имеющий соответствия в русском языке. Этот звук похож на голос человека, говорящего шепотом.

1. Напишите букву «**xā**».

.....



.....

$$\text{ح} = \text{ح} + \text{ح} + \text{ح} = \text{خ} + \text{خ} + \text{خ} = \text{خخخ}$$

$\tau + \tau + \tau + \dots + \tau + \tau + \tau + \dots + \tau + \tau + \tau + \dots + \tau + \tau + \tau + \dots + \tau + \tau + \tau + \dots$

.....

.....

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

$$\text{حَحَح} = \text{ح} + \text{ح} + \text{ح} = \text{ḥa} + \text{ḥa} + \text{ḥa} = \text{ḥaḥaḥa}$$
$$\text{ح ح ح} = \underset{\text{ح}}{\text{ح}} + \underset{\text{ح}}{\text{ح}} + \underset{\text{ح}}{\text{ح}} = \underset{\text{ح}}{\text{خ}}\underset{\text{ح}}{\text{ح}} + \underset{\text{ح}}{\text{خ}}\underset{\text{ح}}{\text{ح}} + \underset{\text{ح}}{\text{خ}}\underset{\text{ح}}{\text{ح}} = \underset{\text{ح}}{\text{خ}}\underset{\text{ح}}{\text{ح}}\underset{\text{ح}}{\text{ح}}\underset{\text{ح}}{\text{ح}}$$
$$\overset{\circ}{ح}\overset{\circ}{ح}\overset{\circ}{ح} = \overset{\circ}{ح} + \overset{\circ}{ح} + \overset{\circ}{ح} = \mathbf{\dot{x}y} + \mathbf{\dot{x}y} + \mathbf{\dot{x}y} = \mathbf{\dot{x}y\dot{x}y\dot{x}y}$$

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

<sup>ه ه ه</sup>حَحَح = х...х...х...    حَحَح = х...х...х...    حَحَح = х...х...х...  
 حَحَح = .....    حَحَح = .....    حَحَح = .....  
 مَرَح = .....    حَلَب = .....    حَمَد = .....  
 قَبَح = .....    نَجَح = .....    كَحَل = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

حَحَم = жаҳама    حَرَم = ҳарама    حَجَب = ҳажба  
 فَرَح = фараҳа    رَحَم = раҳима    حَكَم = ҳакама

5. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «хā» с сукуном.

...أُحْ = .....    ...إُحْ = .....    ...أُحْ = .....  
 ...نُحْ = .....    ...يُحْ = .....    ...تُحْ = .....  
 ...نُحْ = .....    ...يُحْ = .....    ...تُحْ = .....  
 ...مُحْ = .....    ...مُحْ = .....    ...مُحْ = .....  
 ...مُحْ = .....    ...مُحْ = .....    ...مُحْ = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

حُو = хуу

حِي = хии

حَا = хаа

حَا حَا حَا حَا حَا حَا حَا حَا حَا حَا

حُو حُو حُو حُو حُو حُو حُو حُو حُو حُو

حِي حِي حِي حِي حِي حِي حِي حِي حِي حِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

حَا حَا = .....

حَاح = .....

حَحَا = .....

حِي حِي = .....

حِيح = .....

حِحِي = .....

حُو حُو = .....

حُوح = .....

حُحُو = .....

يَحِيح = .....

يَحُوح = .....

يُحَا ح = .....

8. Буква «хā» с танвинными окончаниями.

حَا = хан

ح = хин

حُ = хун

رُوحَا = руу.....

رُوح = руу.....

رُوح = руу.....

مُرِيحَا = мурии.....

مُرِيح = мурии.....

مُرِيح = мурии.....



حَانَ حُونَ حِينَ أَحْيَا فَلَحَ فَتَحَ رَحِمَ

хан хон хин ахиа флх фтх рхм

يَحُورَ بِحَارُ نُحْيِ حَمِيمًا فَتَحْ حَبْلُ أَحَدُ

йхур бхар нхй хмима фтх хбл ахд

حَجَرٍ رَحِيمٍ حَدِيثٌ رَحِيقٌ حَكِيمٌ حَرِيقٌ

хгр рхйм хдйх рхйк хкйм хрйк

حَمِيمٌ حَدِيدٌ حَامِيَةٌ حَافِرَةٌ حَيَاةٌ وَاحِدَةٌ

хмйм хдйд хамйе хафре хйае wahde

رَحْمَةٌ جَنَاحٌ رِحْلَةٌ بِحَجَارَةٍ بِحَمْدٍ حَيْرَانٌ

рхме жанх рхле бхжаре бхмд хйран

رَحْمَانٍ مَرْحَمَةٌ تَحْتِهَا الْحَمْدُ أَحْقَابًا أَحْمَرُ

рхман мархме хتها хмд ахқаб ахмр

أَحْيَيْنَا أَلْحَقْنَا أَحْلَامَ أَلْوَاخِ أَرْحَامَ أَحْمَدُ

أحيينا ألحقنا أحلام ألواح أرحام أحمد

أَنْحَنُ حَرَامٌ مُفْلِحٌ مُفْلِحُونَ حَاكِمٌ حَاجِبٌ

أنحن حرام مفلح مفلحون حاكم حاجب

كَادِحٌ رَاحِلٌ حَازِنٌ فَاتِحَةٌ مَفْتُوحٌ مَرْحُومٌ

كادح راحل حازن فاتحة مفتوح مرحوم

مَحْجُوبٌ بَحْرَيْنِ يَحْزُنُكَ فِي لَوْحٍ حَاكِمِينَ

محجوب بحرین يحزنك في لوح حاكمين

مَحْجُوبُونَ تُرْحَمُونَ مُقْمَحُونَ

محجوبون ترحمون مقمحون

Прочитайте аяты из Корана.

'А'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-раџиим.  
Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахѳиим.

﴿لَا بَشِيْنَ فِيْهَا اَحْقَابًا﴾      ﴿وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ﴾

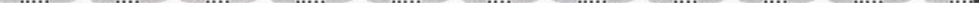
﴿بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُوْنَ﴾      ﴿اِلَّا هُكْمُ اِلَآةٍ وَاحِدٍ﴾

﴿وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ﴾      ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ﴾

﴿مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ﴾      ﴿وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهِ مُلْتَحِدًا﴾



خ̣- xā



خ خ خ خ خ خ خ خ خ خ خ خ خ خ خ

**خخخ = خ + خ + خ = خ + خ + خ = خخخ**

خ+خ+خ....خ+خ+خ....خ+خ+خ....خ+خ+خ....خ+خ+خ

خخ خخ خخ خخ خخ خخ

خخ خخ خخ خخ خخ خخ

خ = xa

Ч = хн

خ = xy

خ = xa

𠂔 = 𠂔

$$\dot{x} = xy$$

خ = xa

خ = хи

خ = xy

3. Обратите внимание на соединение букв.

$$\text{خَخَخ} = \text{خ} + \text{خ} + \text{خ} = \text{خا} + \text{خا} + \text{خا} = \text{خاخاха}$$

$$\text{خِخِخِ} = \text{خ} + \text{خ} + \text{خ} = \text{خي} + \text{خي} + \text{خي} = \text{خыхыхы}$$

$$\text{خُخُخُ} = \text{خ} + \text{خ} + \text{خ} = \text{ху} + \text{ху} + \text{ху} = \text{хухуху}$$

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

$$\text{خَخَخ} = \text{X...X...X...} \quad \text{خِخِخِ} = \text{X...X...X...} \quad \text{خَخَخ} = \text{X...X...X...}$$

$$\text{خِخِخِ} = \dots\dots\dots \quad \text{خُخُخُ} = \dots\dots\dots \quad \text{خَخَخ} = \dots\dots\dots$$

$$\text{رَمَخ} = \dots\dots\dots \quad \text{خَلَد} = \dots\dots\dots \quad \text{خَفَر} = \dots\dots\dots$$

$$\text{بَخِق} = \dots\dots\dots \quad \text{دَخَر} = \dots\dots\dots \quad \text{بَخِل} = \dots\dots\dots$$

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

$$\text{خلق} = \text{халиқа} \quad \text{حرب} = \text{хараба} \quad \text{خمر} = \text{хамара}$$

$$\text{حمن} = \text{хамана} \quad \text{وخم} = \text{ваҳама} \quad \text{نخر} = \text{наҳыра}$$

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «**хā**» с сукуном.

$$\dots \text{أُخ} = \dots\dots \quad \dots \text{إِخ} = \dots\dots \quad \dots \text{أُخ} = \dots\dots$$

...نَخْ = .....

...يَخْ = .....

...تَخْ = .....

...نُخْ = .....

...يُخْ = .....

...تُخْ = .....

...مَخْ = .....

...مِخْ = .....

...مَخْ = .....

...مَخْ = .....

...مِخْ = .....

...مَخْ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

خُو = хуу

خِي = хьи

خَا = хаа

خَا خَا خَا خَا خَا خَا خَا خَا خَا خَا

خُو خُو خُو خُو خُو خُو خُو خُو خُو خُو

خِي خِي خِي خِي خِي خِي خِي خِي خِي خِي

8. Напишите транскрипцию следующих слов и прочитайте вслух.

خَاخَا = .....

خَاخْ = .....

خَخَا = .....

خِيخِي = .....

خِيخْ = .....

خَخِي = .....

خُوخُو = .....

خُوخْ = .....

خُخُو = .....

يَخِيخْ = .....

يَخُوخْ = .....

يُخَاخْ = .....



9. Буква «хā» с танвинными окончаниями.

خَا = хан

خِ = хын

خُ = хун

خُوخَا = хуу....

خُوخِ = хуу....

خُوخُ = хуу....

رَمَخَا = рам....

رَمَخِ = рам....

رَمَخُ = рам....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

خَانَ خُونِ خَيْنَ خَلَقَ دَخَلَ خَمَدَ خَلَدَ أَخُ

хан خون хин خلق دخل хмд хлд ах

أَخَوَاتُ أَخْلَدَ أُخْرَةُ أَخَذَ أُخْتُ أَخُوهُ أَخَاهُ

ахвот ахлд ахре ахд ахт ахухе ахаве

أَخَذُ أَخَافُ خَيْرٌ خَوْفٌ خَتَمٌ خَلَقُ خَلْقٌ

ахд ахав хйр хов хтм хлq хлq

خَلَقًا خَيْرٌ خَيْرٌ خَيْرًا نَخِيلٌ خَبِيرٌ خِتَامٌ خَاتَمٌ

хлqа хйр хйр хйрā нхйл хбйр хитам хатм

خَالِقٌ نَخْتِمُ نُخْرِجُ خَزَنَةً نَخْرَهُ خِفْتُ يَخَافُ

خالق نختم نخرج خزنة نخرة خفت يخاف

لَا تَخَفُ اخْتَارَ بُخَارٌ خَلِيفَةٌ نَفَخْتُ تَخْتَارُ خَلَقْنَا

لا تخف اختار بخار خليفة نفخت تختار خلقنا

مَخْتُومٌ مَخْرُومٌ مُخْتَالٌ فَخُورٌ خُلُودٌ خِيَانَةٌ

مختوم مخروم مختال فخور خلود خيانة

مُخْرِجٌ إِخْوَانٌ مِنْ أَخِيهِ دُخُولٌ خُرُوجٌ تُخَفُّوهُ

مخرج إخوان من أخيه دخول خروج تخفوه

اخْتِيَارٌ اخْتِبَارٌ اخْتِلَافٌ أَخْفَيْتُمْ أَخْبَارَهَا

اختيار اختبار اختلاف أخفيتم أخبارها

خَلَقَكُمْ يَدْخُلُونَ لَا يُخْلِفُ خَامِدُونَ خَالِدُونَ

خلقكم يدخلون لا يخلف خامدون خالدون

وَأَخْرَجَتْ مُخْتَلِفُونَ وَمَا خَلَفَكُمْ وَلَا تُخَافُ  
 وَأَخْرَجَتْ مُخْتَلِفُونَ وَمَا خَلَفَكُمْ وَلَا تُخَافُ  
 مِنْ خَلَاقٍ مَنْ خَلَقَ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ  
 مِنْ خَلَاقٍ مَنْ خَلَقَ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ

### Артикуляция звуков

خ = ха

ح = ха

ه = ха

Прочитайте следующие слова, обращая внимание на артикуляцию звуков.

هَهَ حَحْ خَخْ | هِهْ حِحْ خِخِ | هُهُ حُحْ خُخُ  
 هَرَبَ حَرَبَ خَرَبَ | رَهَبَ رَحَبَ رَخَبَ | رَبَّهَ رَبَّحَ رَبَّخَ  
 هَانَ حَانَ خَانَ | هُونَ حُونَ خُونَ | هِينَ حِينَ خِينَ  
 هَلَالٌ حَلَالٌ خَلَالٌ | تَهْلِيلٌ تَحْلِيلٌ تَخْلِيلٌ

Прочитайте аяты из Корана.

'А'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.  
 Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахим.

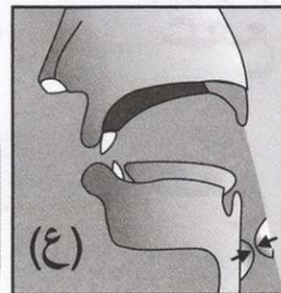
﴿وَزَيُّونًا وَنَخْلًا﴾ ﴿هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾  
 ﴿قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ﴾ ﴿ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا﴾



## Двадцать первый урок

### ع - 'айн

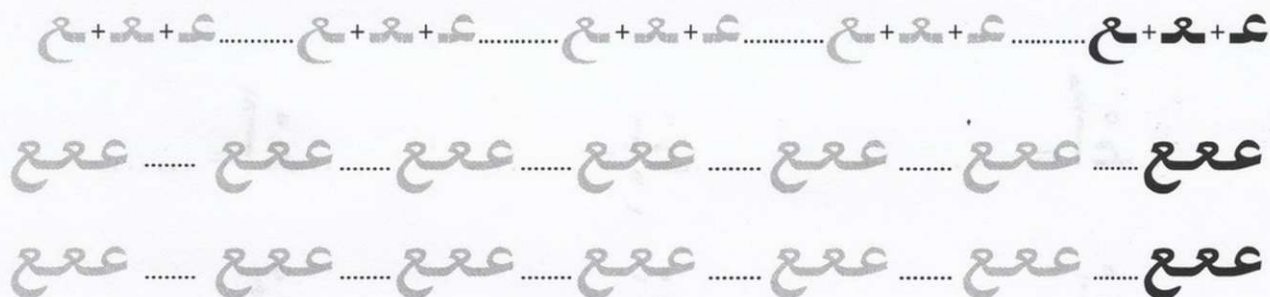
Согласный звук [‘] — один из самых трудных в арабском языке. Аналогичного звука в русском языке нет. При произнесении этого звука мышцы гортани напрягаются и плотно смыкаются. Нёбо поднято, и воздух проходит через ротовую полость.



1. Напишите букву «'айн».



عع = ع + ع + ع = ' + ' + ' = ' ' '



2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

عع = ع + ع + ع = 'a + 'a + 'a = 'a'a'a

عع = ع + ع + ع = 'и + 'и + 'и = 'и'и'и

عع = ع + ع + ع = 'y + 'y + 'y = 'y'y'y

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

عَع = '... '... '...    عِع = '... '... '...    عُع = '... '... '...  
 عِع = .....    عُع = .....    عِع = .....  
 عَمَد = .....    رَعَب = .....    فَعَلَ = .....  
 عَرَف = .....    عَلَن = .....    عَبَث = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

جمع = жуми'а    لعب = ла'иба    عرب = 'араба  
 علم = 'алима    جعد = жа'уда    عجب = 'ажига

5. Прочитайте сочетания букв вслух, обращая внимание на букву « 'айн» с сукуном.

أُعْ = .....    إُعْ = .....    أُعْ = .....  
 نُعْ = .....    يُعْ = .....    تُعْ = .....  
 نُعْ = .....    يُعْ = .....    تُعْ = .....  
 مِعْ = .....    مِعْ = .....    مِعْ = .....  
 مِعْ = .....    مِعْ = .....    مِعْ = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

عُو = 'уу

عِي = 'ии

عَا = 'аа

عَا عَا عَا عَا عَا عَا عَا عَا

عُو عُو عُو عُو عُو عُو عُو عُو

عِي عِي عِي عِي عِي عِي عِي عِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

عَاعَا = .....

عَاع = .....

عَعَا = .....

عِيَعِي = .....

عِيَع = .....

عِيَعِي = .....

عُوَعُو = .....

عُوَع = .....

عُوَعُو = .....

يَعِيَع = .....

يَعُوَع = .....

يُعَاع = .....

8. Буква «'айн» с танвинными окончаниями.

عَا = 'ан

ع = 'ин

عُ = 'ун

جُوَعَا = жуу.....

جُوَع = жуу.....

جُوَعُ = жуу.....

بَدِيَعَا = бадии.....

بَدِيَع = бадии.....

بَدِيَعُ = бадии.....



عَانَ عُونَ عَيْنَ عَنْهُ عَنْهُمْ عَلَيْهِمْ عَمَلٌ عَنِ

عان عون عين عنه عنهم عليهم عمل عن

عَمَدٍ رَجَعَ عَقْدٌ عَيْنَ عِلْمٍ بَعْدَ نَعِيمٍ مَعِينٌ

عمد رجع عقد عين علم بعد نعيم معين

عَزِيزٌ جَمِيعٌ جَوْعَانُ قُعُودٍ بَعَادٍ نَعْبُدُ أُعْذُ

عزيز جميع جوعان قعود بعاد نعبد أعوذ

أَعْلَنَ أَعْيُنُ أَعْبُدُ أَعْلَمُ بُعْثَرُ يُعِيدُ يَمْنَعُ يَعْمَلُ

أعلن أعين أعبد أعلم بعثر يعيد يمنع يعمل

مَاعُونٌ مَتَاعًا عِمَادٍ يُوعُونَ عَيْنَيْنِ نِعْمَةٌ بِنِعْمَةٍ

ماعون متاعا عماد يوعون عينين نعمة بنعمة

عَقَبَةُ عَذَابٍ عَالِمٌ عَابِدٌ نَاعِمَةٌ عِبْرَةٌ عَامِلَةٌ

عقبة عذاب عالم عابد ناعمة عبرة عاملة

عَالِيَةٌ مَوْعُودٌ مَرْفُوعَةٌ عِبَادِي أَنْعَمْتَ عَبْدُكُمْ

عالية موعود مرفوعة عبادي أنعمت عبدكم

رَفَعْنَا تُرْجِعُونَ عُرْجُونَ فِرْعَوْنَ مَنَافِعُ مَا وَعَدَ

رفعنا ترجعون عرجون فرعون منافع ما وعد

كَوَاعِبَ مُدَافَعَةٍ مِّنْ بَعَثْنَا تُوعَدُونَ تَعْبُدُونَ

كواعب مدافعة من بعثنا توعدون تعبدون

عَادِيَاتٍ تَعْلَمُونَ عَالَمِينَ يُعْلِنُونَ فَعَدَلَكْ

عاديات تعلمون عالمين يعلنون فعدلك

عَمَلَتْهُ الْقَارِعَةُ أَلَمْ أَعْهَدْ فَجَعَلَهُمْ فَجَعَلْنَاهَا

عملته القارعة ألم أعهد فجعلهم فجعلناها

Прочитайте аяты из Корана.

'A'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.

Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахим.

﴿فَأَثَرُنَ بِهِ نَقْعًا﴾ ﴿فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ﴾

﴿وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ﴾ ﴿وَ حُورٌ عِينٌ﴾

﴿إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ﴾ ﴿أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ﴾

﴿أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا﴾ ﴿مَتَاعًا لَّكُمْ وَ لَأَنْعَامِكُمْ﴾

﴿لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ﴾ ﴿وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ﴾

﴿وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ﴾ ﴿لَمَّا تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾

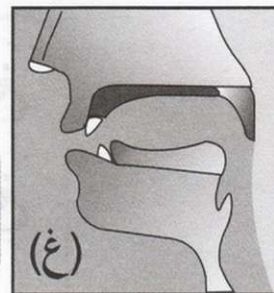
﴿لَنَا أَعْمَالُنَا وَ لَكُمْ أَعْمَالُكُمْ﴾



## Двадцать второй урок

### غ - Ғайн

При произношении звука [ ғ ] задняя часть языка оттягивается и поднимается к нёбу. Аналогичного звука в русском языке нет. Звук [ ғ ] является звонкой параллелью глухому [ х ]



1. Напишите букву «Ғайн».

غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ  
 غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ  
 غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ  
 غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ غ

غغغ = غ + غ + غ = ғ + ғ + ғ = ғғғ

غ + غ + غ ..... غ + غ + غ ..... غ + غ + غ ..... غ + غ + غ ..... غ + غ + غ  
 غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ  
 غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ ..... غغغ

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

غَ = ға

غِ = ғы

غُ = ғу

غَ = ға

غِ = ғы

غُ = ғу

غَ = ға

غِ = ғы

غُ = ғу

3. Обратите внимание на соединение букв.

غَغَغ = غ + غ + غ = ға + ға + ға = ғағаға

غِغِغ = غ + غ + غ = ғи + ғи + ғи = ғиғиғи

غُغُغ = غ + غ + غ = ғу + ғу + ғу = ғуғуғу

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

غُغُغ = ғ...ғ...ғ...

غِغِغ = ғ...ғ...ғ...

غَغَغ = ғ...ғ...ғ...

غِغِغ = .....

غُغُغ = .....

غَغَغ = .....

غَرَق = .....

بَلَّغ = .....

غَفَلَ = .....

غَبَرَ = .....

رَغِمَ = .....

غَمَدَ = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

دبغ = дабаға

لغو = лағава

غور = ғавара

ربغ = рабаға

وغر = вағыра

غلب = ғулиба

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «гайн» с сукуном.

أَغْ = .....

إِغْ = .....

أَغْ = .....

نَغْ = .....

يَغْ = .....

تَغْ = .....

نُغْ = .....

يُنْغْ = .....

تُنْغْ = .....

مُغْ = .....

مِغْ = .....

مَغْ = .....

مُغَّ = .....

مِغَّ = .....

مَغَّ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

غُو = гуу

غِي = гьи

غَا = гаа

غَا غَا غَا غَا غَا غَا غَا غَا غَا غَا غَا غَا  
غُو غُو غُو غُو غُو غُو غُو غُو غُو غُو غُو غُو  
غِي غِي غِي غِي غِي غِي غِي غِي غِي غِي غِي غِي

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

غَاغَا = .....

غَاغْ = .....

غَغَا = .....

غِيغِي = .....

غِيغْ = .....

غَغِي = .....

غُوغُو = .....

غُوغْ = .....

غُغُو = .....

يَغِيغْ = .....

يُغُوغْ = .....

يُغَاغْ = .....



9. Буква «гайн» с танвинными окончаниями.

غَا = ҒАН

غِ = ҒИН

غُ = ҒУН

بَلَاغَا = балаа.....

بَلَاغِ = балаа.....

بَلَاغُ = балаа.....

بَلِيغَا = балии.....

بَلِيغِ = балии.....

بَلِيغُ = балии.....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

غَانَ غُونُ غَيْنَ غَابَ غَاثَ زَاغَ غَيْرُ غَيْرِ

ҒАН ҒУН ҒИН ҒАБ ҒАТ ЗАҒ ҒИР ҒИРИ

غَيْرَ غَيْرِ غَفَرَ رَغَبَ غَبْرَ غَرَبَ غَمَرَ نَبَغَ

ҒИР ҒИРИ ҒАФРА РАҒБА ҒАБРИ ҒАРАБА ҒАМАРА НАБАҒА

غَرَمَ غَفِرَ يَنْبَغِي يَرْغَبُ يَغْفِرُ يَنْزَعُ غَيْبُ

ҒАРАМА ҒАФИРИ ЯНБАҒИ ЯРАҒБА ЯҒАФИРИ ЯНЗАА ҒАЙБИ

غَيْبٍ غَيْبًا غُلْفٌ غَرَقًا غَوْرًا غَيْثٌ غَيْثٌ غَيْثًا

ҒАЙБИ ҒАЙБИЯ ҒУЛФА ҒАРАҚА ҒАУРА ҒАЙТ ҒАЙТ ҒАЙТА

لَعُؤًا غُرْفًا رَاغِبٌ غَافِرٌ لَاغِيَّةٌ غَفُورٌ غُرُوبٌ

لعوا غرفا راغب غافر لاغية غفور غروب

غَرِيبٌ غَرِيبًا غُرُورٌ غُلَامٌ غَفْلَةٌ غَبْرَةٌ غُرَابٌ

غريب غريبا غرور غلام غفلة غبرة غراب

غَمْرَةٌ غُرْفَةٌ مَغْرِبٌ أَزَاغٌ فَرَاغٌ زَاغَتْ فَرَغَتْ

غمرة غرفة مغرب أزاغ فراغ زاغت فرغت

غُلِبْتُ مَرُغُوبٌ مَغْفُورٌ غَلِبَهُمُ الْغَيْبُ أَغْلَالًا

غلبت مرغوب مغفور غلبهم الغيب أغلالا

إِزَاغَةٌ لَا تُغْنِي بِغَافِلٍ مُغِيرَاتٍ مَغَارِبُ بِغُلَامٍ

إزاغة لاتغن بغافل مغيرات مغارب بغلام

بِمَغْفِرَةٍ لِمُغْرَمُونَ لَتَغْفِرْلَهُمْ غُفْرَانُكَ وَلَا يَغُوثُ

بمغفرة لمغرمون لتغفرلهم غفرانك ولا يغوث

Прочитайте аяты из Корана.

'А'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.  
Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахииим.

﴿قُلُوبُنَا غُلْفٌ﴾ ﴿بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ﴾

﴿وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ ﴿فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ﴾

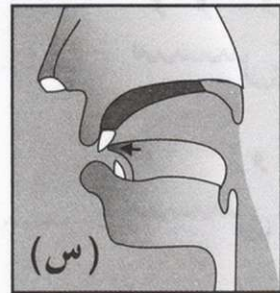
﴿فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ﴾ ﴿لَا تُرْغِ قُلُوبُنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا﴾

﴿خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا﴾



## Двадцать третий урок

**س - СИН**



Буква «**сйн**» обозначает звук, аналогичный русскому [с].

1. Напишите букву «сйн».

Handwriting practice lines for the letter 'س' (S) in Urdu. The page contains three rows of dotted 'س' characters for tracing, followed by a row of solid 'س' characters for independent writing. The background features faint, stylized Urdu calligraphy.

**سسس = س + س + س = c + c + c = ccc**

... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ...  
... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ...  
... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ... نند + نند + نند ...

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

$$\overline{\text{سسس}} = \overline{\text{س}} + \overline{\text{سس}} + \overline{\text{س}} = \text{ca} + \text{ca} + \text{ca} = \text{cacaca}$$
$$\text{سسس} = \text{س} + \text{س} + \text{س} = \text{СИ} + \text{СИ} + \text{СИ} = \text{СИСИСИ}$$
$$\overbrace{ss}^s \overbrace{ss}^s = \overbrace{ss}^s + \overbrace{ss}^s + \overbrace{ss}^s = cy + cy + cy = cyscy$$

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

سَسَس = с...с...с...

سَسَس = с...с...с...

سَسَس = с...с...с...

سَسَس = .....

سَسَس = .....

سَسَس = .....

فَسَر = .....

حَسَب = .....

سَمِع = .....

لَبَس = .....

دَنَس = .....

سَعَد = .....

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

فلس = фаласа

يسر = йасира

نسب = насаба

قبس = қабаса

سلم = салима

غرس = ғараса

5. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «сйн» с сукуном.

أَسْد = .....

إَسْد = .....

أَسْد = .....

نَسْد = .....

يَسْد = .....

تَسْد = .....

فَسْد = .....

يَسْد = .....

تَسْد = .....

مَسْد = .....

مَسْد = .....

مَسْد = .....

مَسْد = .....

مَسْد = .....

مَسْد = .....

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

سُو = суу

سِي = сии

سَا = саа

سَا سَا سَا سَا سَا سَا سَا سَا سَا سَا  
سُو سُو سُو سُو سُو سُو سُو سُو سُو سُو  
سِي سِي سِي سِي سِي سِي سِي سِي سِي سِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

سَاسَا = .....

سَاس = .....

سَاسَا = .....

سِيَسِي = .....

سِيَس = .....

سِيَسِي = .....

سُوَسُو = .....

سُوَس = .....

سُوَسُو = .....

يَسِيَس = .....

يَسُوَس = .....

يَسَاس = .....

8. Буква «сйн» с танвинными окончаниями.

سَا = сан

سِ = син

سُ = сун

نَاسَا = наа.....

نَاسِ = наа.....

نَاسُ = наа.....

حَمَاسَا = хама.....

حَمَاسِ = хама.....

حَمَاسُ = хама.....



سَانَ سُونِ سَيْنَ حَسَدَ مَسَدَ خَنِسَ كَسَبَ

сан сун сйн хсд мсд хнс ксб

عَبَسَ بِسْمِ نَفْسٍ عَسَلٌ عَدَسٌ سَعِيرٌ

эбс бсм нфс эсл эдс сеир

خُسْرٍ سَبَحًا سُبَاتًا سِرَاجًا حِسَابًا سَرَابًا سَبَقًا

хср сбх субат сража хсбб сраб сбк

فَسَادٌ يُسْرًا أُسِيرًا عُسْرٌ إِنْسٌ سَبْعًا حَاسِدٌ

фсад уср асир эср инс сбк хасд

غَاسِقٌ سَيْنِينَ مَسَخَنَا يَوْسُفُ يُونُسُ أَمْسَكَ

гаск сйнн мсхна юсф юнс амск

أَسْلَمَ أَسْفَلَ أَلَيْسَ أَقْسِمُ أَحْسَنُ مَسْكِينٌ

аслм асфл айс ақсм ахсн мскн

سَاهُونَ خَاسِرَةٌ لِّسَانًا لِّبَاسًا يَّحْسَبُ يُسْمِنُ

ساهون خاسرة لسانا لباسا يحسب يسمن

يَخْسِفَ وَنَسِيَ نَسْلَخُ إِنْسَانٌ وَسَوَاسٍ يُوسُوسُ

يخسف ونسي نسلخ إنسان وسواس يوسوس

سُبْحَانَ سَمَآوَاتٍ سَافِلِينَ وَلَسَوْفَ يَنْسِلُونَ

سبحان سماوات سافلين ولسوف ينسلون

يَسْبَحُونَ فَسُحْقًا مُّسْرِفُونَ يَسْتَوْفُونَ يَكْسِبُونَ

يسبحون فسحقا مسرفون يستوفون يكسبون

مُسْفِرَةٌ اسْتَغْفِرُهَا لِسَعِيهَا مُسْتَقِيمٌ عَسْعَسَ

مسفرة استغفرها لسعيها مستقيم عسعس

سَدَّعُ نَسْتَعِينُ أَرْسَاهَا يَسْأَلُونَكَ أَيَّحْسَبُ

سدع نستعين أرساها يسألونك أيحسب

أَوَلَيْسَ وَأَرْسَلَ أَرْسَلْنَا أَنْفُسُ سَأَلَهُمْ إِسْلَامَ  
 أُولَئِكَ وَأَرْسَلَ أَرْسَلْنَا أَنْفُسُ سَأَلَهُمْ إِسْلَامَ  
 أَلْسِنَةُ أَسَاوِرَ أَسْقَيْنَاكُمْ إِحْسَانُ أَنْسَاهُمْ  
 أَلْسِنَةُ أَسَاوِرَ أَسْقَيْنَاكُمْ إِحْسَانُ أَنْسَاهُمْ

Прочитайте аяты из Корана.

'А'уузу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.

Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахииим.

﴿بِأَيْدِي سَفَرَةٍ﴾ ﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي﴾

﴿مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ﴾ ﴿لَيْسَ لَوْعَتِهَا كَاذِبَةٌ﴾

﴿وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا﴾ ﴿لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً﴾

﴿فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ ﴿فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ﴾

﴿هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ﴾

﴿فَسَوْفَ يَحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا﴾

﴿فَلَا رَفْثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ﴾

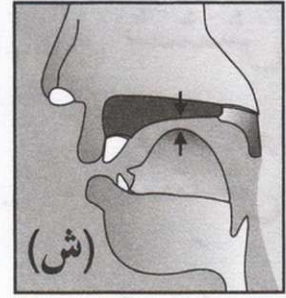
﴿وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ﴾



## Двадцать четвертый урок

ش - شَيْن

Буква «шَيْن» обозначает звук чуть мягче русского [ш].



1. Напишите букву «шَيْن».

ش ش ش ش ش ش ش ش ش ش  
ش ش ش ش ش ش ش ش ش ش  
ش ش ش ش ش ش ش ش ش ش  
ش ش ش ش ش ش ش ش ش ش

ششش = ش + ش + ش = ш + ш + ш = шшш

شش + شش + شش ..... شش + شش + شش ..... شش + شش + شش ..... شش + شش + شش .....  
ششش ..... ششش ..... ششش ..... ششش ..... ششش .....  
ششش ..... ششش ..... ششش ..... ششش ..... ششش .....

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных, обращая внимание на соединение букв.

شَشَش = ش + ش + ش = ша + ша + ша = шашаша

شِشِش = شِ + شِ + شِ = ши + ши + ши = шишиши

شُشُش = شُ + شُ + شُ = шу + шу + шу = шушушу

3. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

|                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| شُشْشُ = ш...ш...ш... | شِشِشِ = ш...ш...ш... | شَشَشَ = ш...ш...ш... |
| شُشْشُ = .....        | شِشْشِ = .....        | شَشَشَ = .....        |
| عَشْرَ = .....        | شَرَبَ = .....        | خَشَعَ = .....        |
| فَشِلَ = .....        | وَرَشَ = .....        | شُرحَ = .....         |

4. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| شرك = шарака | بشر = башара | نشر = нушира |
| كشف = кашафа | حشر = ҳушира | شكر = шакара |

5. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «шйн» с сукуном.

|              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| أَشْ = ..... | إِشْ = ..... | أَشْ = ..... |
| نَشْ = ..... | يَشْ = ..... | تَشْ = ..... |
| نُشْ = ..... | يُشْ = ..... | تُشْ = ..... |
| مُشْ = ..... | مِشْ = ..... | مَشْ = ..... |
| مُشْ = ..... | مِشْ = ..... | مَشْ = ..... |

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

شُو = шуу

شِي = шии

شا = шаа

شا شا شا شا شا شا شا شا شا شا

شُو شُو شُو شُو شُو شُو شُو شُو شُو شُو

شِي شِي شِي شِي شِي شِي شِي شِي شِي شِي

7. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

شاشا = .....

شاش = .....

ششا = .....

شيشي = .....

شيش = .....

ششي = .....

شوشو = .....

شوش = .....

ششو = .....

يشيش = .....

يشوش = .....

يشاش = .....

8. Буква «шйн» с танвинными окончаниями.

شا = шан

ش = шин

ش = шун

رُموشا = румуу....

رُموش = румуу....

رُموش = румуу....

وَحشا = vaħ....

وَحش = vaħ....

وَحش = vaħ....



شَانْ شُونْ شَيْنْ نَشَرَ خَشِيَ أَنْشَرَهُ أَشْرَكَ

شان شون شين نشر خشي أنشره أشرك

عَرْشٌ قُرَيْشٌ بَشَرٌ شَرِكٌ شَهْرٌ شَجَرٌ شَعْرٌ

عرش قريش بشر شرك شهر شجر شعر

شَمْسٌ شَرِيكٌ شُكْرًا شَاكِرٌ شَارِبٌ نَاشِرٌ

شمس شريك شكرا شاكرا شارب ناشر

شَاعِرٌ شَافِعٌ شَامِلٌ إِشْرَحُ نَشْرَحُ شَرَابًا أَشْهَدُ

شاعر شافع شامل إشرح نشرح شرابا أشهد

نَشْهَدُ انْتَشَرَ حُشِرَتْ بَشِيرًا شَرَابٌ مَشْرَبٌ

نشهد انتشر حشرت بشيرا شراب مشرب

شِمَالٌ نُشُورٌ مُشْرِكٌ مَحْشَرٌ مُشْرِكَةٌ مُرْشِدًا

شمال نشور مشرك محشر مشركة مرشدا

مَنْشُورٌ مَشْرُوبٌ مَشْحُونٌ مَشَارِبٌ شَقَقْنَا

منشور مشروب مشحون مشارب شققنا

يَخْشَوْنَ إِخْشَوْنَ لَشَدِيدٌ لَشَهِيدٌ شَهِيقًا عِيشَةٌ

يخشون إخشون لشديد لشهيد شهيقا عيشة

مَعَاشًا غَاشِيَةٌ خَاشِعَةٌ شَاهِدٌ مَشْهُودٌ مَنفُوشٌ

معاشا غاشية خاشعة شاهد مشهود منفوش

أَشْتَاتَا شَفَتَيْنِ نَشَاءُ أَشْفَقْنَا أَشْرَارُ مَشَأَمَةٌ

أشتاتا شفتين نشاء أشفقنا أشرار مشامة

غِشَاوَةٌ شَهَادَةٌ شَفَاعَةٌ وَشِقَاقٌ أَشْقَاهَا فَأَغْشَيْنَا

غشاوة شهادة شفاعاة وشقاق أشقاها فأغشينَا

أَنْشَأَهَا تَشْكِيلٌ أَحْشَرْنَا أَمْشَاجٌ وَيَمْشِي

أنشأها تشكيل أحشرنا أمشاج ويمشي

Прочитайте аяты из Корана.

'A'уузу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.

Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахииим.

﴿وَبَيْنَ شُهُودًا﴾ ﴿وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ﴾

﴿كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ﴾ ﴿وَهُمْ مُشْرِكُونَ﴾

﴿وَبَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا﴾ ﴿أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ﴾

﴿وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا﴾ ﴿عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ﴾

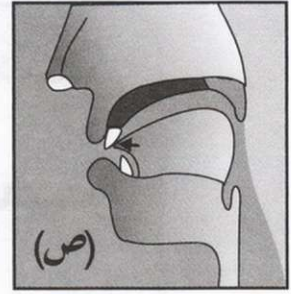
﴿لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا﴾



## Двадцать пятый урок

ص - çāḍ

Буква «çāḍ» обозначает сверхтвердый звук [ç], который значительно тверже русского [с]. При его произнесении задняя часть языка поднимается выше.



1. Напишите букву «çāḍ».

ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....  
 ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....  
 ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....  
 ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....ص.....

صصص = ص + ص + ص = ç + ç + ç = ççç

ص + ص + ص... ص + ص + ص... ص + ص + ص... ص + ص + ص...  
 صصص.....صصص.....صصص.....صصص.....  
 صصص.....صصص.....صصص.....صصص.....

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

صَ = çā

صِ = çī

صُ = çū

صَ = çā

صِ = çī

صُ = çū

صَ = çā

صِ = çī

صُ = çū

3. Обратите внимание на соединение букв.

صَصَص = ص + ص + ص = ҫа + ҫа + ҫа = ҫаҫаҫа

صِصِصِص = ص + ص + ص = ҫы + ҫы + ҫы = ҫыҫыҫы

صُصُصُ = ص + ص + ص = ҫу + ҫу + ҫу = ҫуҫуҫу

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

صُصُصُ = ҫ...ҫ...ҫ...    صِصِصِص = ҫ...ҫ...ҫ...    صَصَص = ҫ...ҫ...ҫ...

صُصُصُ = .....    صِصِصِص = .....    صَصَص = .....

حَصَدَ = .....    صَدَقَ = .....    صَمَدَ = .....

صَوَّرَ = .....    صَخَرَ = .....    نَصَبَ = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

قَمَصَ = ҡамаҫа    بَصَرَ = баҫара    صَبَرَ = ҫабара

رَصَدَ = раҫада    حَصَرَ = ҫаҫара    صَغَرَ = ҫағура

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «ҫād» с сукуном.

أَصْدُ = .....    إِصْدُ = .....    أَصْدُ = .....

...نَصْ = .....

...يَصْ = .....

...تَصْ = .....

...نُصْ = .....

...يُصْ = .....

...تُصْ = .....

...مُصْ = .....

...مِصْ = .....

...مَاصْ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

صُ = суу

صِي = сыи

صَا = саа

صَا صَا صَا صَا صَا صَا صَا صَا

صُ صُ صُ صُ صُ صُ صُ صُ

صِي صِي صِي صِي صِي صِي صِي صِي

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

صَاصَا = .....

صَاصْ = .....

صَصَا = .....

صِيصِي = .....

صِاصِ = .....

صِصَا = .....

صُصُ = .....

صُصْ = .....

صُصَا = .....

يَصِيصْ = .....

يَصُوصْ = .....

يُصَاصْ = .....



9. Буква «ṣād» с танвинными окончаниями.

صَا = ṣān

صِ = ṣīn

صُ = ṣūn

مَنَاصَا = манаа.....

مَنَاصِ = манаа.....

مَنَاصُ = манаа.....

رَاصِصَا = ра̣сыи.....

رَاصِصِ = ра̣сыи.....

رَاصِصُ = ра̣сыи.....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

صَانَ صُونُ صِينَ صَامَ بَصَرَ نَصَرَ صَمَدَ

ван вун вин сам бар нар самд

صَدَرَ صَدَمَ يَنْصُرُ يَصْدُرُ صَدَقَ صَوْمَ صَيْفَ

дар дам енур ысдур садк сом айф

فَصَلَ نَصَرَ صَبْرٌ صَخْرٌ صُبْحًا صَوَابًا صَيْحَةً

фавл нар вбр вхр вбха воба айха

صُورَةٌ صَمَدٌ بَصِيرٌ صَحِيحٌ خَصِيمٌ صَدِيقٌ

вуре самд бсир сахих хсим садик

صَلَاةٌ صِيَامٌ صَرِيخٌ صَابِرٌ نَاصِرٌ فَاصِلٌ أَقْصَا

صلاة صيام صريخ صابر ناصر فاصل أقصا

أَصَابَ أَصْفَرُ أَصْغَرُ أَصْبَحَ صَبِينَا أَصْلُ أَصُولُ

أصاب أصفر أصغر أصبح صبينا أصل أصول

صُدُورٌ صَاحِبٌ صَاحِبَةٌ نَاصِبَةٌ حَاصِبًا نَاصِيَةٌ

صدور صاحب صاحبة ناصبة حاصبا ناصية

مَفْصُوصَةٌ صَدْرَكَ كَعَصْفٍ الْعَصْرِ مِرْصَادًا

مفصوصة صدرك كعصف العصر مرصادا

أَصْحَابٌ صَحَابَةٌ يُصِرُّونَ يُنْصِرُونَ بِمَصَايِحَ

أصحاب صحابة يصرون ينصرون بمصاييح

صَالِحَاتٍ صَلَاتِهِمْ اِصْلَوْهَا سَأُصْلِيهِ أَخْصَيْنَاهُ

صالحات صلاتهم اصلوها سأصليه أخصيناه

## Артикуляция звуков

ص = сād

س = сīн

ث = cā

Прочитайте следующие слова, обращая внимание на артикуляцию звуков.

ثَثَّ سَسَسَ صَصَصَ | ثَثَّ سَسَسَ صَصَصَ | ثَثَّ سَسَسَ صَصَصَ  
ثَلَبَ سَلَبَ صَلَبَ | لَثَبَ لَسَبَ لَصَبَ | لَثَبَ لَسَبَ لَصَبَ  
ثَانَ سَانَ صَانَ | ثُونَ سُونَ صُونَ | ثِينَ سِينَ صِينَ

Прочитайте аяты из Корана.

’А’уузу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.  
Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахиим.

﴿ وَقَالَ صَوَابًا ﴾ ﴿ وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ ﴾  
﴿ فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴾ ﴿ وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةً ﴾  
﴿ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴾ ﴿ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴾  
﴿ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ ﴾ ﴿ أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴾  
﴿ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴾ ﴿ وَمَا سَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴾  
﴿ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً ﴾ ﴿ أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ﴾  
﴿ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ ﴾  
﴿ أَفَسِحْرٌ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴾



ض - dād

(ض)

ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض...  
ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض...  
ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض...  
ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض... ض...

$$\text{ضضض} = \text{ض} + \text{ض} + \text{ض} = \text{د} + \text{د} + \text{د} = \text{ددد}$$

ض+ض+ض... ض+ض+ض... ض+ض+ض... ض+ض+ض... ض+ض+ض...  
ضضض... ضضض... ضضض... ضضض... ضضض... ضضض...  
ضضض... ضضض... ضضض... ضضض... ضضض... ضضض...

ض = да

ض = ды

ض = ду

ض = да

**ض** = **ДЫ**

ض = ду

ض = да

ض = ды

ض = ду

3. Обратите внимание на соединение букв.

ضَضَض = ض + ض + ض = да + да + да = дадада

ضِضِض = ض + ض + ض = ды + ды + ды = дыдыды

ضُضُض = ض + ض + ض = ду + ду + ду = дудуду

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ضَضَض = д...д...д...    ضِضِض = д...д...д...    ضَضَض = д...д...д...

ضُضُض = .....    ضِضِض = .....    ضَضَض = .....

ضَحَم = .....    نَضِج = .....    ضَمِن = .....

نَضَرَ = .....    ضَرَرَ = .....    ضَرَبَ = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

رضى = радыйа    ضحك = даҳика    ضرب = дуриба

مرض = марида    رضع = рада‘а    نضر = надыра

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «дāд» с сукуном.

أَضْ = .....    إِضْ = .....    أَضْ = .....

...نَضُّ = .....

...يَضُّ = .....

...تَضُّ = .....

...نُضُّ = .....

...يُضُّ = .....

...تُضُّ = .....

...مُضُّ = .....

...مِضُّ = .....

...مَضُّ = .....

...مُضَّ = .....

...مِضَّ = .....

...مَضَّ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

ضُو = дуу

ضِي = дыи

ضَا = даа

ضَا ضَا ضَا ضَا ضَا ضَا ضَا ضَا ضَا

ضُو ضُو ضُو ضُو ضُو ضُو ضُو ضُو

ضِي ضِي ضِي ضِي ضِي ضِي ضِي ضِي

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ضَاضَا = .....

ضَاض = .....

ضَضَا = .....

ضِيضِي = .....

ضِيض = .....

ضِيضِي = .....

ضُوضُو = .....

ضُوض = .....

ضُضُو = .....

يَضِيض = .....

يَضُوض = .....

يُضَاض = .....



9. Буква «**د**» с танвинными окончаниями.

ضَا = дан

ضِي = дын

ضُ = дун

رِيَاضًا = рийаа.....

رِيَاضِي = рийаа.....

رِيَاضُ = рийаа.....

بَعْضًا = ба' .....

بَعْضِي = ба' .....

بَعْضُ = ба' .....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

ضَانٌ ضُونٌ ضَيْنٌ خَضِرٌ خَضِرٌ ضَمَنٌ ضَلَلٌ

ضَانٌ ضُونٌ ضَيْنٌ خَضِرٌ خَضِرٌ ضَمَنٌ ضَلَلٌ

ضَمَمَ عَرَضَ عُرِضَ فَضُلٌ ضَحِكٌ وَضَحَ

ضَمَمَ عَرَضَ عُرِضَ فَضُلٌ ضَحِكٌ وَضَحَ

وَضَعَ وَضِعَ رَضِيَ تَرْضَى ضِرَارٌ ضَبْحًا فَضْلٌ

وَضَعَ وَضِعَ رَضِيَ تَرْضَى ضِرَارٌ ضَبْحًا فَضْلٌ

ضَعْفٌ عَرَضٌ فَرَضٌ قَرَضٌ قَرَضًا قَرَضٌ نَضْرَةٌ

ضَعْفٌ عَرَضٌ فَرَضٌ قَرَضٌ قَرَضًا قَرَضٌ نَضْرَةٌ

ضَلَالٌ رِضْوَانٌ رَاضٍ قَاضٍ رَاضِيَةٌ قَاضِيَةٌ

ضلال رضوان راض قاض راضية قاضية

ضَمُضَمٌ قَضِينَا ضَرِيعٌ رَضِيعٌ عَرِيزٌ ضَعِيفٌ

ضمضم قضينا ضريع رضيع عريض ضعيف

فَضِيلٌ فَرِيضَةٌ حَاضِرٌ وَاضِحٌ فَاضِلٌ غَاضِبٌ

فضيل فريضة حاضر واضح فاضل غاضب

ضَامِنٌ أَنْقَضَ أَضْعَفُ أَقْرَضَ أَفْضَلُ أَبْيَضُ

ضامن أنقض أضعف أقرض أفضل أبيض

أَوْضَحُ مَوْضُوحٌ مَضْمُونٌ مَوْضُوعٌ مَفْرُوضٌ

أوضح موضح مضمون موضوع مفروض

مَعْرُوضٌ ضِعْفَيْنِ بَغْضَبٍ بَضْنَيْنِ بَيْضَةٌ بَعُوضَةٌ

معروض ضعفين بغضب بضنين بيضة بعوضة

بِعْضٍ بَعْضُهُمْ عَرْضَنَا مَعْرَضٌ مَعْضُوبٌ تَضْلِيلٌ

бйеу бееуеу еруна меуру меууб тудил

يَقْبِضْنَ وَوَضَعْنَ مُحْضَرُونَ

йибузн ууузеу мухуруу

### Артикуляция звуков

ض = дāд

د = дāl

Прочитайте следующие слова, обращая внимание на артикуляцию звуков.

دَدَدَ ضَضَضَ | دَدَدِ ضَضِضِ | دُدُدُ ضُضُّضُ | دَمَنَ ضَمَنَ

نَدَمَ نَضَمَ | مَدَدَ مَنَضَ | دَانِ ضَانِ | دُونُ ضُونُ

دِينَ ضِينَ | دَيْنِ ضَيْنِ | دَارِسُ ضَارِسُ | دَلَّ ضَلَّ

دِرْسُ ضِرْسُ | دُرُوبُ ضُرُوبُ | دِبَابُ ضِبَابُ



Прочитайте аяты из Корана.

'A'уузу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.  
Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахиим.

﴿وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ﴾ ﴿وَأَكْوَابُ مَوْضُوعَةٌ﴾

﴿هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ﴾ ﴿فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ﴾

﴿وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ﴾ ﴿وَعِنَّا وَقْضِئَا﴾

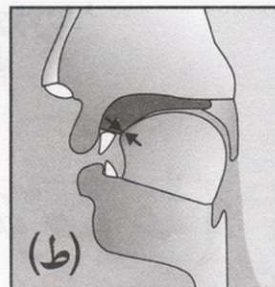
﴿أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ﴾ ﴿لِسَعِيْهَارَاضِيَةٍ﴾

﴿قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ﴾

## Двадцать седьмой урок

б - т̣а

Буква «т̣а» обозначает сверхтвёрдый звук [т̣], который значительно тверже русского [т]. При его произнесении задняя часть языка поднимается выше.



1. Напишите букву «т̣а».

б б б б б б б б б б б б б б б  
 б б б б б б б б б б б б б б б  
 б б б б б б б б б б б б б б б  
 б б б б б б б б б б б б б б б

ббб = б + б + б = т̣ + т̣ + т̣ = т̣т̣т̣

б + б + б ..... б + б + б ..... б + б + б ..... б + б + б ..... б + б + б  
 ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб  
 ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб ..... ббб

2. Прочитайте и запомните огласовки кратких гласных.

б̣ = та

б̣ = ты

б̣ = ту

б̣ = та

б̣ = ты

б̣ = ту

б̣ = та

б̣ = ты

б̣ = ту

3. Обратите внимание на соединение букв.

طَطَط = ط + ط + ط = та + та + та = та́та́та́

طَطَط = ط + ط + ط = ты + ты + ты = ты́ты́ты́

طَطَط = ط + ط + ط = ту + ту + ту = ту́ту́ту́

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

طَطَط = Т...Т...Т...

طَطَط = Т...Т...Т...

طَطَط = Т...Т...Т...

طَطَط = .....

طَطَط = .....

طَطَط = .....

فَطَرَ = .....

طَحَمَ = .....

صَرَطَ = .....

بَسَطَ = .....

طَلَبَ = .....

طَهَّرَ = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

طرد = та́рада

بطر = ба́тыра

طرق = та́рақа

مطر = ма́та́ра

لطم = ла́тама

حنط = ха́на́та

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «та́» с сукуном.

...أَطْ = .....

...إِطْ = .....

...أَطْ = .....



...نَطْ = .....

...يَطْ = .....

...تَطْ = .....

...نُطْ = .....

...يُطْ = .....

...تُطْ = .....

...مُطْ = .....

...مِطْ = .....

...مَطْ = .....

...مُطَ = .....

...مِطَ = .....

...مَطَ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

طُو = туу

طِي = тыи

طَا = таа

طَا طَا طَا طَا طَا طَا طَا طَا طَا طَا

طُو طُو طُو طُو طُو طُو طُو طُو طُو طُو

طِي طِي طِي طِي طِي طِي طِي طِي طِي طِي

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

طَاطَا = .....

طَاطِ = .....

طَاطَا = .....

طِيطِي = .....

طِيطِ = .....

طِيطَا = .....

طُو طُو = .....

طُو طُو = .....

طُطُو = .....

يَطِيطِ = .....

يَطُو طِ = .....

يُطَا طِ = .....

9. Буква «ṭā» с танвинными окончаниями.

طَّا = ṭān

طِ = ṭīn

طُ = ṭūn

سَوَّطًا = say.....

سَوَّطِ = say.....

سَوَّطُ = say.....

بَاسِطًا = baasi.....

بَاسِطِ = baasi.....

بَاسِطُ = baasi.....

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

طَانَ طُونِ طِينَ طَابَ طَارَ طَلَبَ فَطَرَ طَرَقَ

طان طون طين طاب طار طلب فطر طرق

وَطَنَ حَبَطَ بَسَطَ شَطَنَ بَسِيطُ طَرِيقُ طَبِيبُ

وطن حبط بسط شطن بسيط طريق طبيب

حَطَبُ طَعَامُ طَيْرًا فَقَطُ سَوَّطُ بَطَشَ طَارِقُ

حطب طعام طيرا فقط سوط بطش طارق

بَاطِلُ طَالِبُ طَاهِرُ بَاسِطُ طَارِبُ فَاطِرُ مَطَرُ

باطل طالب طاهر باسط طارب فاطر مطر

صِرَاطُ صِرَاطٍ صِرَاطٍ يُطِيعُ أَحَاطَ أَطَعْنَا

صراط صراط صراط يطيع أحاط أطعنا

أَطْهَرُ أَطَاعَ شَيْطَانٌ مُحِيطٌ مُحِيطٌ مُحِيطًا

أطهر أطاع شيطان محيط محيط محيطا

مُطِيعٌ خِطَابًا وَطُورٍ طَمَسْنَا وَسَطَنَ يَسْطُرُونَ

مطيع خطابا وطور طمسنا وسطن يسطرون

سُطِّحَتْ بِمُصَيِّطٍ شَيَاطِينُ مَطَّلَعَ مَطْلُوبٌ

سطحت بمصييط شياطين مطلع مطلوب

مَبْسُوطٌ يُعْطِيكَ كُشِطَتْ فَطَرَنِي نُطْفَةٌ فُطُورٌ

مبسوط يعطيك كشطت فطرني نطفة فطور

أَنْطَعِمُ إِطْعَامُ يَسْتَطِيعُونَ انْفَطَرَتْ يُحِيطُونَ

أنطعم إطعام يستطيعون انفطرت يحيطون



وَأَغْطَشَ أَقْطَارُ أَطْعَمَهُمْ أَسَاطِيرُ أَوْسَطُهُمْ

وَأَغْطَشَ أَقْطَارُ أَطْعَمَهُمْ أَسَاطِيرُ أَوْسَطُهُمْ

أَطْوَارُ طَهَارَةٍ إِطَاعَةٍ أَعْطَيْنَاكَ

أَطْوَارُ طَهَارَةٍ إِطَاعَةٍ أَعْطَيْنَاكَ

### Артикуляция звуков

ط = tā

ت = tā

Прочитайте следующие слова, обращая внимание на артикуляцию звуков.

تَتَّ طَطَطَ | تَتَّ طَطَطَ | تُتُّ طُطُطُ | تَلَبَّ طَلَبَ

لَتَبَ لَطَبَ | بَلَّتْ بَلَطَ | تَانَ طَانَ | تُونَ طُونَ | تِينَ طِينَ

تَيْنَ طَيْنَ | تَابَ طَابَ | تَارِكُ طَارِقُ | تَيْنَ طَيْنَ | تُبِعَ طُبِعَ

تَرَفَ طَرَفَ | تَثْرُكُ تَطْرُقُ | تُبُولُ طُبُولُ | تِلَاوَةٌ طِلَاوَةٌ

Прочитайте аяты из Корана.

'A'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.  
Бисмиллаахи р-раҳмаани р-раҳиим.

﴿هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ﴾ ﴿فَوَسَّطْنَا بِهِ جَمْعًا﴾

﴿مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ﴾ ﴿وَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ﴾

﴿لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصِيطِرٍ﴾

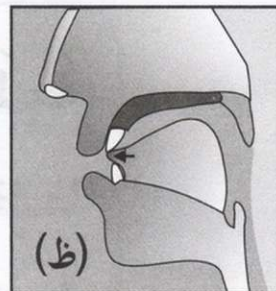
﴿وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ﴾ ﴿وَكِتَابٍ مُسْطُورٍ﴾

﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا﴾

## Двадцать восьмой урок

ظ - ẓā

Буква «ẓā» обозначает сверхтвердый звук [ ẓ ], который значительно тверже русского [ з ]. При его произнесении кончик языка прикасается к краю верхних зубов.



1. Напишите букву «ẓā».

ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ  
ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ  
ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ  
ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ ظ

ظظظ = ẓ + ẓ + ẓ = ẓ + ẓ + ẓ = ẓẓẓ

ẓ + ẓ + ẓ ..... ẓ + ẓ + ẓ ..... ẓ + ẓ + ẓ ..... ẓ + ẓ + ẓ ..... ẓ + ẓ + ẓ  
ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ  
ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ ..... ظظظ

2. Прочитайте вслух и запомните огласовки кратких гласных.

ẓā = ẓa

ẓi = ẓi

ẓu = ẓu

ẓā = ẓa

ẓi = ẓi

ẓu = ẓu

ẓā = ẓa

ẓi = ẓi

ẓu = ẓu



3. Обратите внимание на соединение букв.

ظَظَظَ = ظَ + ظَ + ظَ = ẓa + ẓa + ẓa = ẓaẓaẓa

ظِظِظِ = ظِ + ظِ + ظِ = ẓı + ẓı + ẓı = ẓıẓıẓı

ظُظُظُ = ظُ + ظُ + ظُ = ẓu + ẓu + ẓu = ẓuẓuẓu

4. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ظَظَظَ = 3...3...3...

ظِظِظِ = 3...3...3...

ظُظُظُ = 3...3...3...

ظَظَظَ = .....

ظِظِظِ = .....

ظُظُظُ = .....

ظَهَرَ = .....

ظَلَمَ = .....

نَظَرَ = .....

حَفِظَ = .....

كَظَمَ = .....

لَفَظَ = .....

5. Поставьте огласовки (харакаты) букв в соответствии с транскрипцией.

نظم = наẓама

حظي = ẓаẓыйа

ظرب = ẓараба

وظب = ваẓаба

غيظ = ғайаẓа

حظر = ẓаẓара

6. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на букву «ẓā» с сукуном.

أَظْ = .....

إِظْ = .....

أُظْ = .....

نُظْ = .....

يُظْ = .....

تُظْ = .....

نُظْ = .....

يُظْ = .....

تُظْ = .....

مُظْ = .....

مِظْ = .....

مَظْ = .....

مُظْ = .....

مِظْ = .....

مَظْ = .....

7. Прочитайте сочетания букв, обращая внимание на образование долгих гласных, и напишите их.

ظُو = зуу

ظِي = зыи

ظَا = заа

ظَا ظَا ظَا ظَا ظَا ظَا ظَا ظَا ظَا

ظُو ظُو ظُو ظُو ظُو ظُو ظُو ظُو

ظِي ظِي ظِي ظِي ظِي ظِي ظِي ظِي

8. Напишите транскрипцию слов и прочитайте.

ظَاظَا = .....

ظَاظْ = .....

ظَظَا = .....

ظِيظِي = .....

ظِيظْ = .....

ظِظِي = .....

ظُوظُو = .....

ظُوظْ = .....

ظُظُو = .....

يَظِيظْ = .....

يَظُوظْ = .....

يُظَاظْ = .....

9. Буква «**ظ**» с танвинными окончаниями.

**ظًا** = **зан**

**ظٍ** = **зын**

**ظُ** = **зун**

**حُظُوظًا** = **хуззуу.....**

**حُظُوظٍ** = **хуззуу.....**

**حُظُوظُ** = **хуззуу.....**

**حَفِيظًا** = **хафии.....**

**حَفِيظٍ** = **хафии.....**

**حَفِيظُ** = **хафии.....**

10. Прочитайте следующие слова и напишите их.

**ظَانَ ظُونَ ظِينَ نَظَرَ نَظْمَ ظَنَّ عَظَّمَ ظَهَرَ**

ظان ظون ظин نظر نظم ظнн еظمм зехр

**وَعَظَّ يُوعِظُ تَنْظُرُ يَنْظُرُ نَنْظُرُ نَظْفَ أَظْلَمَ**

еظمм уеизу танзуру инзур ннзур нэфф аплем

**أَعْظَمَ ظَهَرَ ظُلْمَ وَعَظَّ نَظَرَ حَفِظَ غَيْظَ**

аеظمм зехр злмм еظمм нзур хэфз гйз

**ظُبَّةٌ مَنظُورٌ مَنظَرٌ مَظْنُونٌ ظَاهِرٌ حَافِظٌ ظَالِمٌ**

зубба мнзур мнзр мзнун зاهر хафиз зальм



نَاطِرٌ نَاطِرَةٌ حَافِظَةٌ ظَالِمَةٌ ظَاهِرَةٌ حَافِظٌ

ناظر ناظرة حافظة ظالمة ظاهرة حافظ

عَظِيمٌ غَلِيظٌ نَظِيمٌ نَظِيرٌ ظَهِيرٌ كَظِيمٌ عَظِيمَةٌ

عظيم عليظ نظيم نظير ظهير كظيم عظيمة

غَلِيظَةٌ نَظِيمَةٌ حَفِيظَةٌ نَظِيرَةٌ ظَهِيرَةٌ كَظِيمَةٌ

غليظة نظيمة حفيظة نظيرة ظهيرة كظيمة

نِظَامٌ ظُهُورٌ ظُنُونٌ ظُنُونٌ ظَنِينٌ ظَنَنْ تَنَاطَرٌ

نظام ظهور ظنون ظنون ظنين ظنن تناظر

ظَهْرَكَ لِيَغِيظَ تَظَاهَرَ يَعِظُهُ تُظْلَمُ مَحْفُوظٌ

ظهرك ليغيظ تظاهر يعظه تظلم محفوظ

ظَلَمْتُمْ ظُلْمَةٌ ظُلُمَاتٌ ظُنُوبٌ يَنْظُرُونَ

ظلمتم ظلمة ظلمات ظنوب ينظرون

يُظْلَمُونَ نَاطِرُونَ ظَالِمُونَ حَافِظُونَ يَظْلِمُونَ  
 يظلمون ناظرون ظالمون حافظون يظلمون

### Артикуляция звуков

ظ = zā

ز = zā

ذ = zāl

Прочитайте следующие слова, обращая внимание на артикуляцию звуков.

ذَذْ ذَزْ ذَظْ | ذَذْ ذَزْ ذَظْ | ذَذْ ذَزْ ذَظْ  
 ذَلَمْ زَلَمْ ظَلَمْ | لَذَمْ لَزَمْ لَظَمْ | لَمْذَ لَمْزَ لَمْظَ  
 ذَانِ زَانِ ظَانِ | ذُونِ زُونِ ظُونِ | ذِينِ زِينِ ظِينِ  
 ذَيْنِ زَيْنِ ظَيْنِ | ذَهْرَ زَهْرَ ظَهْرَ | ذِلَالٌ زِلَالٌ ظِلَالٌ

Прочитайте аяты из Корана.

'А'уузу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.  
 Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахим.

﴿فَهُوَ كَظِيمٌ﴾ ﴿لِيَوْمٍ عَظِيمٍ﴾ ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾

﴿فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ﴾ ﴿وَأَهْلُنَا ظَالِمُونَ﴾

﴿فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ﴾ ﴿وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ﴾



## Двадцать девятый урок

### Ташдйд

удвоение согласных

На письме удвоенные согласные обозначаются одной буквой, но со специальным знаком «<sup>̣</sup>», который называется «ташдйд».

|       |       |       |       |       |       |        |        |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|
| أَثُّ | أَثَّ | أَثّ  | أَتُّ | أَتَّ | أَتّ  | أَبُّ  | أَبَّ  | أَبّ  |
| 'ассу | 'асси | 'асса | 'атту | 'атти | 'атта | 'аббу  | 'абби  | 'абба |
| إِخُّ | إِخَّ | إِخّ  | إِحُّ | إِحَّ | إِحّ  | إِجُّ  | إِجَّ  | إِجّ  |
| 'ихху | 'иххы | 'ихха | 'ихху | 'иххи | 'ихха | 'ижжу  | 'ижжи  | 'ижжа |
| أُرُّ | أُرَّ | أُرّ  | أُذُّ | أُذَّ | أُذّ  | أُدُّ  | أُدَّ  | أُدّ  |
| 'урра | 'урри | 'урра | 'узуу | 'узуи | 'узуа | 'удду  | 'удди  | 'удда |
| أَشُّ | أَشَّ | أَشّ  | أَسُّ | أَسَّ | أَسّ  | أَزُّ  | أَزَّ  | أَزّ  |
| 'ашшу | 'ашши | 'ашша | 'ассу | 'асси | 'асса | 'узуа  | 'узуи  | 'узуа |
| إِطُّ | إِطَّ | إِطّ  | إِضُّ | إِضَّ | إِضّ  | إِصُّ  | إِصَّ  | إِصّ  |
| 'итту | 'итты | 'итта | 'идду | 'идды | 'идда | 'иссу  | 'иссы  | 'исса |
| أَعُّ | أَعَّ | أَعّ  | أَعُّ | أَعَّ | أَعّ  | أُظُّ  | أُظَّ  | أُظّ  |
| 'агту | 'агты | 'агта | 'а"у  | 'а"и  | 'а"а  | 'узуу  | 'узуы  | 'узуа |
| أَكُّ | أَكَّ | أَكّ  | أَقُّ | أَقَّ | أَقّ  | أَفُّ  | أَفَّ  | أَفّ  |
| 'акку | 'акки | 'акка | 'ақу  | 'аққы | 'аққа | 'аффу  | 'аффи  | 'аффа |
| أُنُّ | أُنَّ | أُنّ  | أُمُّ | أُمَّ | أُمّ  | أُلُّ  | أُلَّ  | أُلّ  |
| 'унну | 'инна | 'анна | 'умму | 'имми | 'умма | 'уллу  | 'илла  | 'алла |
| أَهُّ | أَهَّ | أَهّ  | أَيُّ | أَيَّ | أَيّ  | أَوُّْ | أَوَّْ | أَوّْ |
| 'ухху | 'иххи | 'ихха | 'аййу | 'аййи | 'аййа | 'авву  | 'ивви  | 'авва |



Удвоенные согласные встречаются либо в середине, либо в конце слова.

1. Прочитайте следующие слова, обращая внимание на удвоенные согласные в середине.

سَبَّحَ = саббих      كَبَّرَ = каббара      تَوَكَّلْ = таваккулун

ذَكَرَ = закир      قَدَّرَ = қаддара      تَدَبَّرْ = тадаббурун

2. Прочитайте следующие слова, обращая внимание на удвоенные согласные в конце.

مُرًّا =      مُرٌّ =      دَلَّ =  
سَارٌّ =      سَارٌّ =      أَحْمَرٌّ =

3. Прочитайте следующие слова.

إِنِّ إِنَّا أَنْ أَنَّا أَمَّا أَلَّا إِلَّا عَمَّ مِمَّ ثُمَّ حَقَّ شَرٌّ مِنَّا  
جَلَّ ظَنٌّ لَمَّا حُبًّا جَمًّا أَيْنَ إِنَّهُ إِنَّهَا إِنَّكَ كَأَنَّ إِنَّهُنَّ  
كُنَّا كَأَنَّهُنَّ دَكَّا شَقًّا صَفًّا حَيًّا حَلَّ بَرَبٍ يَفِرُّ لِلَّهِ كَلَّا  
يَحِقُّ مَرَّةً عُتُوٌّ جَنَّةً ذَرَّةً يَدْعُ خَفَّتْ مَدَّتْ دُكَّتْ غَرَّكَ  
يَحْضُ بَرَبُكَ فَصَلِّ خَنَاسٍ فَسَبِّحْ وَحَقَّتْ تَوَابًا تَبَّتْ

4. Прочитайте следующие слова.

وَتَبَّ لِرَبِّهِ لِحُبِّ كُلَّمَا جَبَلًا عَدُوٌّ خَلَاقٌ نَزَلَ عِلْمٌ  
مُكَبَّا جَنَاتُ تَنْزَلُ نَعْمُهُ يَسْرُهُ حُصِّلَ اتَّبَعَ اتَّخَذَ اتَّسَقَ  
جَهَنَّمَ تَفَرَّقَ وَعَدَّدَهُ سُجِّرَتْ يُكَذِّبُ فَحَدَّثَ فَعَزَّزْنَا  
نُعَمِّرُهُ نُكْسِئُهُ فَبَشِّرُهُ تَطِيرُنَا كَرَّتَيْنِ قَدَّمْتُ

5. Прочитайте следующие слова.

ثَجَّاجَا غَسَّاقَا كَذَّابَا مُمَدَّدَةً لَتَرُونَ حَمَالَةً مُطَهَّرَةً  
نَفَّاثَاتٍ عَلَيُّونَ سَيِّذَكُرُ تَخَلَّتْ ذَلَّلْنَاهَا تُكَلِّمُنَا يُسْرِوْنَ  
تَدْعُونَ صَافَّاتٍ ذُرِّيَّتَهُمْ يَتَجَنَّبُهَا سَيِّجْنِبُهَا يُمَسِّكُهُنَّ  
مُطَفِّفِينَ يَخْصِمُونَ لِلْمُتَّقِينَ فَسُنِّيْسِرُهُ يَتَطَهَّرُونَ لَنُخْرِجَنَّكَ  
لَنَرْجُمَنَّكُمْ لِيَمْسَنَكُمْ لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ

Прочитайте аяты Корана.

'A'узу би-ллаахи минаш-шайтаани р-ражиим.

Бисмиллаахи р-рахмаани р-рахииим.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١﴾ وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا ﴿٢﴾ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٣﴾  
كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٤﴾ أَفَمَا نَحْنُ بِمَبِيتِينَ ﴿٥﴾ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا  
﴿٦﴾ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿٧﴾ فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّخَتَا ﴿٨﴾ فِيهِنَّ  
خَيْرَاتٌ حِسَانٌ ﴿٩﴾ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿١٠﴾ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ  
نَسْتَعِينُ ﴿١١﴾ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٢﴾ فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ  
لَمُخْضَرُونَ ﴿١٣﴾ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿١٤﴾ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي  
قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿١٥﴾ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿١٦﴾ إِنَّا نَعْلَمُ  
مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿١٧﴾



## Тридцатый урок

Хамза (ء)

ء = 'и

مَرءٍ = мар'и

ء = 'а

مَرءٍ = мар'а

ءُ = 'у

مَرءٌ = мар'у

1. Прочитайте следующие слова.

جَاءَ سَاءَ شَاءَ أَعْنَا أَنْتُمْ شَيْءٌ شَيْءٌ نِدَاءٌ وَرَاءَ  
يَشَاءُ سَمَاءٌ سَوَاءٌ جَزَاءٌ عَطَاءٌ غُثَاءٌ رَدِيءٌ قُرُوءٌ وَضُوءٌ  
جَاءَتْ سَاءَتْ أَهْوَاءٌ بَرَاءَةٌ مُرُوءَةٌ مَمْلُوءَةٌ تَسَاءَلُ فُقَهَاءُ  
عُلَمَاءُ أَوْلِيَاءُ أَتْقِيَاءُ فَقَرَاءُ أَرَعَيْتَ تَشَاءُونَ مُسْتَهْزِءُونَ

ءٍ = 'ин

مَرءٍ = мар'ин

ءٍ = 'ан

مَرءٍ = мар'ан

ءٍ = 'ун

مَرءٍ = мар'ун

2. Прочитайте следующие слова.

جَاءَ حَاءٌ مَاءٌ مَاءٌ جُزْءٌ جُزْءٌ جُزْءٌ شَيْئًا شَيْءٌ  
بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ شِتَاءٌ سَمَاءٌ رِضَاءٌ غِنَاءٌ فَضَاءٌ نِدَاءٌ ثَرَاءٌ  
جَزَاءٌ عَطَاءٌ دُعَاءٌ رِيَاءٌ لِقَاءٌ قُرُوءٌ شِفَاءٌ رَدِيءٌ مَجِيءٌ  
أَسْمَاءٌ أَسْوَاءٌ إِسْرَاءٌ اسْتِوَاءٌ ابْتِدَاءٌ اسْتِعْلَاءٌ اسْتِهْزَاءٌ



ءَا = 'aa

ءَامَنَ = 'aamana

3. Прочитайте следующие слова.

ءَايَةٌ ءَايَةٌ ءَامَرَ ءَاخِرُ ءَاخِرُ ءَاخِرُ ءَادِمُ ءَالَاءِ رَءَاهُ  
قُرْءَانُ ءَالِهَةٌ ءَاخِرَةٌ ءَايَاتُنَا بَيَّاتُنَا ءَاذَانِهِمْ يَشَاءَانِ إِسَاءَاتٍ  
سَوَاءَاتٍ عَطَاءَاتٍ سُلَّاءَاتٍ مُتَّكَاءَاتٍ كَفَاءَاتٍ مُسْتَهْزِءَانِ

ءُ = 'y

ءُ = 'yn

ءُ = 'a

ءَا = 'an

مَسْءُولٌ = мас'уулун

سُءَالٌ = су'аалун

تَوَاطُوءٌ = таваату'ун

تَنْبُوءَا = танаббу'ан

4. Прочитайте следующие слова.

وَضُوءٌ يَوْضُوءٌ فُؤَادٌ تَوْوَمٌ فُؤُولٌ فُؤُوسٌ رُؤُوسٌ سَوْوَمٌ  
هَؤُلَاءِ مَشُوءَمٌ يُؤَذِّنُ مُؤَذِّنٌ مُؤَلِّفٌ تَنْبُوءٌ تَبُوءَا تَفَاؤُلٌ  
فَلْيُؤَدِّ مُؤَاخَذَةً مُؤَامَرَةً يُؤَمِّلُونَ تُؤَاخِذُنَا ءَابَاؤُهُمْ يَكَلُوءُكُمْ

أَ = 'a

أُ = 'ан

إَ = 'и

إُ = 'ин

أُ = 'y

أُ = 'ун

قَارِئٌ = қаари'a

قَارِئٌ = қаари'и

قَارِئٌ = қаари'y

قَارِئًا = қаари'ан

قَارِئٌ = қаари'ин

قَارِئٌ = қаари'ун

5. Прочитайте следующие слова.

قُرِئَ دَفِئَ بَدِئَ وَطِئَ دَافِئُ دَافِئُ دَافِئُ وَاطِئُ وَاطِئُ  
وَاطِئُ بَارِئُ بَادِئُ دَافِئًا وَاطِئًا يُبَدِئُ امْرِئٌ مَوْطِئًا مُقْرِئٌ  
مُقْرِئٌ مُقْرِئًا مَقَارِئُ مُسِئٌ مُبَدِئٌ مَبَادِئُ مُتَبِّئٌ أُسْتَهْزِئُ

ئَ = 'и

ئَ = 'и

ئَ = 'a

ئَ = 'y

قَائِلٌ = қаа'илун

كَئِبٌ = ка'иба

فَتَاءٌ = фи'атун

يُنَبِّئُهُ = йунабби'уху

نَائِمٌ = наа'имун

سُئِلَ = су'ила

مِئَةٌ = ми'атун

يُنْشِئُهُ = йунши'уху

6. Прочитайте следующие слова.

يَسَّ قَائِمٌ نَائِلٌ خَائِنَةٌ سَيِّئَةٌ دُعَائِي أَفْئِدَةٌ فَائِدَةٌ يَوْمِئِذٍ  
حِينَئِذٍ مَسْئَلَةٌ مَشْئَمَةٌ خَبَائِثُ شَائِنُكَ سَائِلِينَ سَيِّئَاتٍ تَائِبَاتٍ  
فَائِزُونَ خَاسِئِينَ صَابِئِينَ فَلَنْبِئَنَّ لَتُسْأَلُنَّ تَطْمَئِنُّ مُطْمَئِنَّةٌ



## Тридцать первый урок

### Хамза с сукуном

اُ = и'

بِئْسَ = би'са

جِئْنَا = жи'наа

وُ = у'

مُؤْمِنٌ = му'минун

لُؤْلُؤٌ = лу'лу'ун

أ = а'

رَأْسٌ = ра'сун

مَأْكُولٌ = ма'куулун

1. Прочитайте следующие слова.

اقْرَأْ كَأْسًا رَافَةً بِأَسْ شَأْنٌ شَوْمٌ يُنْبَأُ شَيْئٌ يَأْتِي ذَرَأًا  
لِبِئْسَ لُؤْلُؤًا مَأْمُونٌ مَأْمُولٌ تَأْتِيهِمْ بِرَأْسِي مُؤَصَّدَةٌ فَيُؤْخَذُ  
تُؤْثِرُونَ أَنْتُمْ تَأْكُلُونَ يُؤْفَكُونَ فَسَيُؤْتِيهِمْ مُؤْتَمَرٌ جِئْتُمُونَا

Буква «ي» «йā» читается как «алиф» «ا».

مَتَى = матаа

لَدَى = ладаа

2. Прочитайте следующие слова.

إِلَى عَلَى أَنَّى شَتَّى تَعَالَى أَعْلَى مُوسَى عِيسَى  
يَحْيَى مُرْتَضَى ضَحَى سَجَى قَلَى تَتَمَارَى فَهْدَى



Буква «алиф» «ا» пишется, но не читается.

تَوَاصَوْا = таваасау

كَتَبُوا = катабуу

3. Прочитайте следующие слова.

ءَامَنُوا كَفَرُوا قَالُوا أَمَرُوا يُقِيمُوا أَوْثَرُوا خَلَقُوا نَامُوا  
قَامُوا ءَاثَرُوا نَزَلُوا سَأَلُوا مَاءَةً جَاءَ اتَّقُوا اتَّبِعُوا  
جَاءُوا شَاءُوا فَعَمُوا وَيُؤْتُوا يُنَبِّؤُا تَأْسُوا جَاهَدُوا قَاتَلُوا

4. Прочитайте аяты Корана.

يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٢﴾ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ  
يَتَغَامَزُونَ ﴿٣﴾ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿٤﴾ وَلِلَّذِينَ  
كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ﴿٥﴾ قُلْ مَا يَأْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا  
دُعَاؤُكُمْ ﴿٦﴾

## Тридцать второй урок

### Лунные и солнечные буквы

На арабском языке буквы делятся на две группы:

ا ب ج ح خ ع غ ق ف ك م ه و ي  
лунные буквы (14)

ت ث ر ز د ذ س ش ص ض ط ظ ل ن  
солнечные буквы (14)

Если слово, к которому присоединяется «ال», начинается с какой-либо **лунной буквы** (ا ب ج ح خ ع غ ق ف ك م ه و ي), то над буквой «ل» ставится сукун и произносится ясно и четко.

أَل + أَبْتَرُ = الْأَبْتَرُ

'ал + 'абтару = 'ал'абтару

أَل + بَلَدٌ = الْبَلَدُ

'ал + баладун = 'албаладу

أَل + جِبَالٌ = الْجِبَالُ

'ал + жибаалун = 'алжибаалу

أَل + حَمْدٌ = الْحَمْدُ

'ал + ҳамдун = 'алҳамду

أَل + خَالِقٌ = الْخَالِقُ

'ал + ҳаалиқун = 'алҳаалиқу

أَل + عَزِيزٌ = الْعَزِيزُ

'ал + 'азиизун = 'ал'азиизу

أَل + غَفُورٌ = الْغَفُورُ

'ал + ғафуурун = 'алғафууру

أَل + قَمَرٌ = الْقَمَرُ

'ал + қамарун = 'алқамару

أَل + فَلَقٌ = الْفَلَقُ

'ал + фалақу = 'алфалақу

أَل + كَوْثَرٌ = الْكَوْثَرُ

'ал + каусарун = 'алкаусаруун

أَل + مُسْلِمٌ = الْمُسْلِمُ

'ал + муслимун = 'алмуслиму

أَل + هِدَايَةٌ = الْهِدَايَةُ

'ал + ҳидаайатун = 'алҳидаайату

أَل + وَحِيدٌ = الْوَحِيدُ

'ал + ваҳиидун = 'алваҳиидун

أَل + يَتِيمٌ = الْيَتِيمُ

'ал + йатиимун = 'алйатиимун



Напишите транскрипцию следующих слов, обращая внимание на лунные буквы.

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| ..... = أَهْلٌ + آل     | 'ал + 'аҳлун = .....     |
| ..... = حَالٌ + آل      | 'ал + ҳалаалун = .....   |
| ..... = خُسْرٌ + آل     | 'ал + ҳусрун = .....     |
| ..... = بَصْرٌ + آل     | 'ал + басарун = .....    |
| ..... = عَيْنٌ + آل     | 'ал + 'айнун = .....     |
| ..... = جَمَاعَةٌ + آل  | 'ал + жамаа'атун = ..... |
| ..... = غَيْبٌ + آل     | 'ал + ғайбун = .....     |
| ..... = قَدِيرٌ + آل    | 'ал + қадиирун = .....   |
| ..... = فُرْقَانٌ + آل  | 'ал + фурқанун = .....   |
| ..... = كِتَابٌ + آل    | 'ал + китаабун = .....   |
| ..... = مُلْكٌ + آل     | 'ал + мулкун = .....     |
| ..... = وَالِدٌ + آل    | 'ал + ваалидун = .....   |
| ..... = يَقِينٌ + آل    | 'ал + йақьинун = .....   |
| ..... = بَرَكَةٌ + آل   | 'ал + баракатун = .....  |
| ..... = فَتْحٌ + آل     | 'ал + фатҳун = .....     |
| ..... = قَبْرٌ + آل     | 'ал + қабрун = .....     |
| ..... = مَسْجِدٌ + آل   | 'ал + масжидун = .....   |
| ..... = هُرَيْرَةٌ + آل | 'ал + ҳурайратун = ..... |



Если слово, к которому присоединяется «**ال**», начинается с какой-либо **солнечной буквы** (ت ث ر ز د ذ س ش ص ض ط ظ ل ن), то при произнесении этого слова **происходит полная ассимиляция** (уподобление) звука «**ل**» начальному солнечному согласному данного слова.

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| آل + تِينُ = أَلْتِينُ         | 'ал + тиинун = 'аттиину       |
| آل + ثَاقِبٌ = أَلْثَاقِبُ     | 'ал + саақыбун - 'ассаақыбу   |
| آل + رَحِيمٌ = أَلرَّحِيمُ     | 'ал + раҳиимун = 'арраҳииму   |
| آل + زَيْتُونٌ = أَلزَّيْتُونُ | 'ал + зайтуунун = 'аззайтууну |
| آل + دِينَ = أَلدِّينُ         | 'ал + диинун = 'аддиину       |
| آل + ذِكْرٌ = أَلذِّكْرُ       | 'ал + зикрун = 'аззикру       |
| آل + سَمِيعٌ = أَلْسَمِيعُ     | 'ал + самии'ун = 'ассамии'у   |
| آل + شَمْسٌ = أَلشَّمْسُ       | 'ал + шамсун = 'ашшамсу       |
| آل + صَمَدٌ = أَلصَّمَدُ       | 'ал + самадун = 'ассамаду     |
| آل + ضَمَانٌ = أَلضَّمَانُ     | 'ал + дамаанун = 'аддамаану   |
| آل + طَارِقٌ = أَلطَّارِقُ     | 'ал + таариқун = аттаариқу    |
| آل + ظَهْرٌ = أَلظُّهْرُ       | 'ал + зухрун = 'аззухру       |
| آل + لَيْلٌ = أَللَّيْلُ       | 'ал + лайлун = 'аллайлу       |
| آل + نَاسٌ = أَلنَّاسُ         | 'ал + наасун = 'аннаасу       |

Напишите транскрипцию следующих слов, обращая внимание на солнечные буквы.

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| ..... = اَل + رَحْمَانُ | 'ал + раҳмаанун = .....  |
| ..... = اَل + دُنْيَا   | 'ал + дунйаа = .....     |
| ..... = اَل + شَاكِرٌ   | 'ал + шаакирун = .....   |
| ..... = اَل + تَبْلِيغٌ | 'ал + таблиигун = .....  |
| ..... = اَل + لَبَنٌ    | 'ал + лабанун = .....    |
| ..... = اَل + ضَلَالٌ   | 'ал + далаалун = .....   |
| ..... = اَل + زَمَانٌ   | 'ал + замаанун = .....   |
| ..... = اَل + ذَاكِرٌ   | 'ал + заакирун = .....   |
| ..... = اَل + صِرَاطٌ   | 'ал + сыраатун = .....   |
| ..... = اَل + طَاهِرٌ   | 'ал + таахирун = .....   |
| ..... = اَل + نَهْرٌ    | 'ал + нахрун = .....     |
| ..... = اَل + ظَالِمٌ   | 'ал + заалимун = .....   |
| ..... = اَل + صَابِرٌ   | 'ал + саабириун = .....  |
| ..... = اَل + ثَوَابٌ   | 'ал + саваабун = .....   |
| ..... = اَل + نَارٌ     | 'ал + наарун = .....     |
| ..... = اَل + سَجْدَةٌ  | 'ал + саждатун = .....   |
| ..... = اَل + شَهَادَةٌ | 'ал + шаҳаадатун = ..... |



1. Прочитайте следующие слова, обращая внимание на лунные буквы.

أَلْفِيلُ | أَلْجَنَّةُ | أَلْقَوْلُ | أَلْيَوْمَ | أَلْبَيْتُ | أَلْعِهْنُ | أَلْحَقُّ  
أَلْقَدَرُ | أَلْهَزَلُ | أَلْفَجْرُ | أَلْعُسْرُ | أَلْفَصْلُ | أَلْحَجُّ | أَلْفُلْكُ  
أَلْعَقْدُ | أَلْعَظِيمُ | أَلْبَلَاغُ | أَلْمُبِينُ | أَلْحَكِيمُ | أَلْحَطَبُ | أَلْبُرُوجُ  
أَلْمَغْضُوبُ | أَلْخَنَاسُ | أَلْمَبْثُوثُ | أَلْقَارِعَةُ | أَلْوَسْوَاسُ | أَلْمَاعُونُ  
أَلْمَقَابِرُ | أَلْحَاكِمِينَ | أَلْعَالَمِينَ | أَلْمُسْتَقِيمُ | أَلْمُفْلِحُونَ

2. Прочитайте следующие слова, обращая внимание на солнечные буквы.

أَللَّهُ | أَلصَّبْرُ | أَلتَّائِبُ | أَلصَّيْفُ | أَلرُّومُ | أَلطُّورُ | أَلنَّصْرُ  
أَلنَّجْمُ | أَلرَّجْعُ | أَلصَّدْعُ | أَلرُّوحُ | أَلصَّلَاةُ | أَلطَّعَامُ | أَلشُّورَى  
أَلزَّكَاءُ | أَلنَّهَارُ | أَلنَّعِيمُ | أَلطَّارِقُ | أَلرِّجَالُ | أَلزُّخْرُفُ | أَلتَّغَابُنُ  
أَلدُّخَانُ | أَلشُّعْرَاءُ | أَلصُّدُورُ | أَلتَّكَاثُرُ | أَلذَّارِيَاتُ | أَلسَّمَاوَاتُ  
أَلصَّدَقَاتُ | أَلصَّالِحَاتُ | أَلنَّفَّاثَاتُ | أَلظُّلُمَاتُ



## Тридцать третий урок

### Соединительная хамза (أ)

Соединительная «хамза», т.е. «хамза», которая **не произносится** при её расположении внутри предложения, а васлируется. При этом над алифом ставится специальный значок, именуемый «васла» (أ).

[ فَادْخُلِي ] = фадхули

1. Прочитайте следующие слова.

بِاسْمِ | وَأَنْحَرْ | وَأَتَّقِ | فَاصْبِرْ | فَاتَّبِعْ | فَاسْجُدْ  
فَاهْجُرْ | فَارْجِعْ | وَأَضْرِبْ | وَأَشْرِبُوا | فَاْمْشُوا | وَأَتَّبِعُوا  
فَاعْلَمْ | فَاتَّبَاعُ | وَأَسْتَغْنِ | وَأَلْتَفِتْ | فَاَقْرَأُوا | فَارْهَبُونَ  
وَأَسْتَغْفِرُهُ | فَاَعْتَرَفُوا | وَأَمْتَازُوا | فَاسْتَبَقُوا | وَأَسْتَعِينُوا | وَأَقْتُلُوهُمْ

[ رَابِّحُكُمْ ] = раббихкум

2. Прочитайте следующие слова.

مَنْ أَتَّبَعَ | رَبِّ اغْفِرْ | ثُمَّ ارْجِعْ | قِيلَ ادْخُلِ | لِكُلِّ امْرِئٍ  
أَوْ أَجْهَرُوا | مَنْ ارْتَضَى | ثُمَّ اجْعَلْ | لَهُمْ أُبَعَثْ | وَأَذْكُرْ اسْمَ  
وَذَكَّرْ اسْمَ | إِلَيْهِمْ أَثْنَيْنِ | لِلَّذِينَ اتَّقَوْا | وَإِذِ اسْتَسْقَى  
وَأَنْ أَعْبُدُونِي |

## О хамзе артикля (أل) «'ал».

Артикль (أل) «'ал» присоединяется к началу имён. «Хамза» у него тоже является васловый (соединительной) и, следовательно, произносится только в начале предложений или словосочетаний. А в середине предложений или словосочетаний она не произносится.

[سُورَةُ الْفِيلِ] = сууратулфиил ↓

[سُورَةُ الْفِيلِ] = суураталфиил ↓

[سُورَةُ الْفِيلِ] = сууратилфиил ↓

1. Прочитайте следующие слова.

وَالْفَتْحُ | وَالْعَصْرِ | وَالْقَمَرِ | وَالْقُرْآنِ | بِالْحَقِّ | كَالْعِهْنِ

هُوَ الْأَبْتَرُ | حَقُّ الْقَوْلِ | مِنَ الْجَنَّةِ | مَعَ الْعُسْرِ | عِلْمَ الْيَقِينِ

يَدْعُ الْيَتِيمَ | لَيْلَةُ الْقَدْرِ | رَبِّ الْفَلَقِ | إِنَّ الْإِنْسَانَ | قَالَ الْإِنْسَانُ

رَبِّ الْعَالَمِينَ | غَيْرِ الْمَغْضُوبِ | زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ | لَتَرُونَّ الْجَحِيمَ

طَعَامِ الْمَسْكِينِ | شَرِّ الْوَسْوَاسِ | حَمَالَةَ الْحَطَبِ | وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ

بِأَصْحَابِ الْفِيلِ | كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ | وَتَكُونُ الْجِبَالُ | زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ



[ سُورَةُ التِّينِ ] = суурату<sup>↓</sup>ттиин

[ سُورَةُ التِّينِ ] = суурата<sup>↓</sup>ттиин

[ سُورَةُ التِّينِ ] = суурати<sup>↓</sup>ттиин

2. Прочитайте следующие слова.

وَالشَّمْسِ | وَاللَّيْلِ | وَالضُّحَى | وَالنَّهَارِ | وَالسَّمَاءِ | بِالصَّبْرِ

هُوَ الَّذِي | عَنِ النَّعِيمِ | رَبِّ النَّاسِ | مَلِكِ النَّاسِ | فِي الصُّدُورِ

إِلَّا هِ النَّاسِ | صُدُورِ النَّاسِ | رَأَيْتَ النَّاسَ | يَوْمَ الَّذِينَ

الرَّحْمَانِ الرَّحِيمِ | صِرَاطِ الَّذِينَ | وَبَشَرِ الَّذِينَ | شَرِّ النَّفَّاثَاتِ

سُبْحَانَ الَّذِي | رَبُّ السَّمَاوَاتِ | يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ | وَالَّذِينَ وَالزَّيْتُونَ

رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ |



## 99 имен Аллаха

Прочитайте 99 имен Аллаха, обращая внимание на лунные и солнечные буквы.

الرَّحْمَانُ الرَّحِيمُ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ  
الْمُهَيِّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ  
الْمُصَوِّرُ الْغَفَّارُ الْقَهَّارُ الْوَهَّابُ الرَّزَّاقُ الْفَتَّاحُ  
الْعَلِيمُ الْقَابِضُ الْبَاسِطُ الْخَافِضُ الرَّافِعُ الْمُعِزُّ  
الْمُذِلُّ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ الْحَكَمُ الْعَدْلُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ  
الْحَلِيمُ الْعَظِيمُ الْغَفُورُ الشَّكُورُ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ الْحَفِيزُ  
الْمُقِيتُ الْحَسِيبُ الْجَلِيلُ الْكَرِيمُ الرَّقِيبُ الْمُجِيبُ  
الْوَاسِعُ الْحَكِيمُ الْوَدُودُ الْمَجِيدُ الْبَاعِثُ الشَّهِيدُ الْحَقُّ  
الْوَكِيلُ الْقَوِيُّ الْمَتِينُ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ الْمُحْصِي الْمُبْدِئُ  
الْمُعِيدُ الْمُحْيِي الْمُمِيتُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْوَاجِدُ الْمَاجِدُ  
الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ الْمُقَدِّمُ الْمُؤَخِّرُ  
الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ الْوَالِي الْمَتَعَالِ الْبَرُّ التَّوَّابُ  
الْمُنْتَقِمُ الْعَفُوُّ الرَّؤُوفُ مَالِكُ الْمُلْكِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ  
الْمُقْسِطُ الْجَامِعُ الْغَنِيُّ الْمُغْنِي الْمَانِعُ الضَّارُّ النَّافِعُ النُّورُ  
الْهَادِي الْبَدِيعُ الْبَاقِي الْوَارِثُ الرَّشِيدُ الصَّبُورُ

# Тридцать четвертый урок

## Арабские цифры

Запоминайте!

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| ٠ | ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥ | ٦ | ٧ | ٨ | ٩ | ١٠ |

Напишите!

٠ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠      ٠ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠  
 ٠ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠      ٠ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 8     | 6     | 2     | 9     | 0     | 7     | 5     | 3     | 4     |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 12    | 23    | 34    | 45    | 50    | 76    | 78    | 89    | 91    |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| 95    | 83    | 74    | 68    | 52    | 41    | 33    | 26    | 17    |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 106   | 582   | 382   | 177   | 128   | 604   | 262   | 440   | 531   |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 332   | 207   | 489   | 312   | 590   | 453   | 434   | 255   | 221   |
| _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |